

# **Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi**

**1 Ocak- 30 Eylül 2013 ara hesap dönemine ait  
finansal tablolar**

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

### İçindekiler

	<b><u>Sayfa</u></b>
Ara dönem bilanço	2 – 6
Ara dönem gelir tablosu	7 – 8
Ara dönem nakit akış tablosu	9
Ara dönem özsermaye değişim tablosu	10
Ara dönem finansal tablolara ilişkin dipnotlar	11 – 73

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla ayrıntılı bilanço

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### Varlıklar

		Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmiş
	Dipnot	30.Eyl.13	31.Ara.12
I- Cari varlıklar			
A- Nakit ve nakit benzeri varlıklar	2.12	48.071.695	53.017.622
1- Kasa		715	186
2- Alınan çekler		-	-
3- Bankalar		47.814.038	52.727.498
4- Verilen çekler ve ödeme emirleri (-)		-	-
5-Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi		256.942	289.891
6- Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar		-	47
B- Finansal varlıklar ile riski sigortalılara ait		21.323.096	17.396.701
1- Satılmaya hazır finansal varlıklar	11	5.063.999	242.231
2- Vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar	11	-	-
3- Alım satım amaçlı finansal varlıklar	11	-	-
4- Krediler		-	-
5- Krediler karşılığı (-)		-	-
6- Riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal	11	16.259.097	17.154.470
7- Şirket hissesi		-	-
8- Finansal varlıklar değer düşüklüğü karşılığı (-)		-	-
C- Esas faaliyetlerden alacaklar		3.453.333	3.393.107
1- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	12.1	3.074.858	2.696.692
2- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı		-	190.419
3- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar		-	-
4- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar karşılığı		-	-
5- Sigorta ve reasürans şirketleri nezdindeki		-	-
6- Sigortalılara krediler (ikrazlar)	12.1	378.475	886.834
7- Sigortalılara krediler (ikrazlar) karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar		-	-
9- Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli		-	-
10- Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli		-	-
D- İlişkili taraflardan alacaklar		-	-
1- Ortaklardan alacaklar		-	-
2- İştiraklerden alacaklar		-	-
3- Bağlı ortaklıklardan alacaklar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslerden		-	-
5- Personelden alacaklar		-	-
6- Diğer ilişkili taraflardan alacaklar		-	-
7- İlişkili taraflardan alacaklar reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar		-	-
9- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar karşılığı (-)		-	-
E- Diğer alacaklar		420.545	1.805.203
1- Finansal kiralama alacakları		-	-
2- Kazanılmamış finansal kiralama faiz gelirleri		-	-
3- Verilen depozito ve teminatlar		-	-
4- Diğer çeşitli alacaklar	47.1, 12.1	420.545	1.805.203
5- Diğer çeşitli alacaklar reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli diğer alacaklar		-	-
7- Şüpheli diğer alacaklar karşılığı (-)		-	-
F- Gelecek aylara ait giderler ve gelir		1.095.268	340.500
1- Ertelemiş Üretim Giderleri	47.1	957.671	241.582
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri		-	-
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler		137.597	98.918
G- Diğer cari varlıklar		582.100	1.059.729
1- Gelecek aylar ihtiyacı stoklar		-	-
2- Peşin ödenen vergiler ve fonlar		545.549	1.023.492
3- Ertelemiş vergi varlıkları		-	-
4- İş avansları		-	425
5- Personele verilen avanslar		36.551	35.812
6- Sayım ve tesellüm noksanları		-	-
7- Diğer çeşitli cari varlıklar		-	-
8- Diğer cari varlıklar karşılığı (-)		-	-
I- Cari varlıklar toplamı		74.946.036	77.012.862

Sayfa 12 ile 73 arasında yer alan dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
ayrıntılı bilanço

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

		Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmiş
	Dipnot	30.Eyl.13	31.Ara.12
II- Cari olmayan varlıklar			
A- Esas faaliyetlerden alacaklar		-	-
1- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar		-	-
2- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar		-	-
3- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar		-	-
4- Reasürans faaliyetlerinden alacaklar		-	-
5- Sigorta ve reasürans şirketleri nezdindeki		-	-
6- Sigortalılara krediler (ikrazlar)		-	-
7- Sigortalılara krediler (ikrazlar) karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar		-	-
9-Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli	12	1.097.623	1.162.281
10- Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli	12	-1.097.623	-1.162.281
B- İlişkili taraflardan alacaklar		-	-
1- Ortaklardan alacaklar		-	-
2- İştiraklerden alacaklar		-	-
3- Bağlı ortaklıklardan alacaklar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslerden		-	-
5- Personelden alacaklar		-	-
6- Diğer ilişkili taraflardan alacaklar		-	-
7- İlişkili taraflardan alacaklar reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar		-	-
9- İlişkili taraflardan şüpheli alacaklar		-	-
C- Diğer alacaklar		5	243
1- Finansal kiralama alacakları		-	-
2- Kazanılmamış finansal kiralama faiz		-	-
3- Verilen depozito ve teminatlar		5	243
4- Diğer çeşitli alacaklar		-	-
5- Diğer çeşitli alacaklar reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli diğer alacaklar	12	540.804	540.804
7- Şüpheli diğer alacaklar karşılığı (-)	12	-540.804	-540.804
D- Finansal varlıklar	45.2	-	-
1- Bağlı menkul kıymetler		-	-
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler sermaye taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı ortaklıklar	45.2	-	-
5- Bağlı ortaklıklar sermaye taahhütleri (-)	45.2	-	-
6- Müşterek yönetime tabi teşebbüsler		-	-
7- Müşterek yönetime tabi teşebbüsler		-	-
8- Finansal varlıklar ve riski sigortalılara ait		-	-
9- Diğer finansal varlıklar		-	-
10- Finansal varlıklar değer düşüklüğü		-	-
E- Maddi varlıklar	6	313.226	368.113
1- Yatırım amaçlı gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım amaçlı gayrimenkuller değer		-	-
3- Kullanım amaçlı gayrimenkuller		-	-
4- Makine ve teçhizatlar		-	-
5- Demirbaş ve tesisatlar	6	653.887	650.688
6- Motorlu taşıtlar	6	116.357	150.425
7- Diğer maddi varlıklar (özel maliyet)	6	-	-
8- Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar		-	-
9- Birikmiş amortismanlar (-)	6	-466.753	-433.000
10- Maddi varlıklara ilişkin avanslar		9.735	-
F- Maddi olmayan varlıklar	8	287.365	105.634
1- Haklar	8	2.004.121	1.767.401
2- Şerefiye		-	-
3- Faaliyet öncesi döneme ait giderler		-	-
4- Araştırma ve geliştirme giderleri		-	-
6- Diğer maddi olmayan varlıklar		-	-
7- Birikmiş itfalar (amortismanlar) (-)	8	-1.716.756	-1.661.767
8- Maddi olmayan varlıklara ilişkin avanslar		-	-
G-Gelecek yıllara ait giderler ve gelir tahakkukları		-	-
1- Ertelemiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		-	-
H-Diğer cari olmayan varlıklar		150.633	251.884
1- Efektif yabancı para hesapları		-	-
2- Döviz hesapları		-	-
3- Gelecek yıllar ihtiyacı stoklar		-	-
4- Peşin ödenen vergiler ve fonlar		-	-
5- Ertelemiş vergi varlıkları		150.633	251.884
6- Diğer çeşitli cari olmayan varlıklar		-	-
7- Diğer cari olmayan varlıklar amortismanı (-)		-	-
8- Diğer cari olmayan varlıklar karşılığı (-)		-	-
II- Cari olmayan varlıklar toplamı		751.228	725.874
<b>Varlıklar toplamı</b>		<b>75.697.264</b>	<b>77.738.736</b>

Sayfa 12 ile 73 arasında yer alan dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla ayrıntılı bilanço

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

#### Yükümlülükler

		Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmiş
	Dipnot	30.Eyl.13	31.Ara.12
III- Kısa vadeli yükümlülükler			
A- Finansal borçlar		-	-
1- Kredi kuruluşlarına borçlar		-	-
2- Finansal kiralama işlemlerinden borçlar		-	-
3- Ertelemiş finansal kiralama borçlanma		-	-
4- Uzun vadeli kredilerin anapara taksitleri ve		-	-
5- Çıkarılmış tahviller(bonolar) anapara,		-	-
6- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar ihraç		-	-
8- Diğer finansal borçlar (yükümlülükler)		-	-
B- Esas faaliyetlerden borçlar		527.012	285.869
1- Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar	19	356.168	284.675
2- Reasürans faaliyetlerinden borçlar	19	170.844	1.194
3- Sigorta ve reasürans şirketlerinden alınan		-	-
4- Emeklilik faaliyetlerinden borçlar		-	-
5- Diğer esas faaliyetlerden borçlar		-	-
6- Diğer esas faaliyetlerden borçlar borç		-	-
C- İlişkili taraflara borçlar		118.032	318.686
1- Ortaklara borçlar		-	-
2- İştiraklere borçlar		-	-
3- Bağlı ortaklıklara borçlar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslere		-	-
5- Personele borçlar		113.474	314.129
6- Diğer ilişkili taraflara borçlar	12,2	4.557	4.557
D- Diğer borçlar		444.240	349.116
1- Alınan depozito ve teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK' ya Borçlar		-	-
3- Diğer çeşitli borçlar	19, 47,1	444.240	349.116
4- Diğer çeşitli borçlar reeskontu (-)		-	-
E- Sigortacılık teknik karşılıkları		7.843.996	6.526.825
1- Kazanılmamış primler karşılığı - net	17	3.454.049	2.280.791
2- Devam eden riskler karşılığı - net		-	-
3- Hayat matematik karşılığı - net		1.022.092	1.543.138
4- Muallak tazminat karşılığı - net	17	3.367.855	2.702.896
5- İkramiye ve indirimler karşılığı - net		-	-
76 Diğer teknik karşılıklar - net	17, 47,1	-	-
F- Ödenecek vergi ve benzeri diğer		617.370	1.202.304
1- Ödenecek vergi ve fonlar		101.276	129.786
2- Ödenecek sosyal güvenlik kesintileri		21.368	25.872
3- Vadesi geçmiş, ertelenmiş veya		-	-
4- Ödenecek diğer vergi ve benzeri		-	-
5- Dönem karı vergi ve diğer yasal		575.386	1.129.433
6- Dönem karının peşin ödenen vergi ve		80.659	82.787
7- Diğer vergi ve benzeri yükümlülük		-	-
G- Diğer risklere ilişkin karşılıklar		76.905	195.075
1- Kıdem tazminatı karşılığı		-	-
2- Sosyal yardım sandığı varlık açıkları		-	-
3- Maliyet giderleri karşılığı	23,2	76.905	195.075
H- Gelecek aylara ait gelirler ve gider		111.621	76.221
1- Ertelemiş Komisyon Gelirleri		111.621	76.221
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler		-	-
I- Diğer kısa vadeli yükümlülükler		-	146.192
1- Ertelemiş vergi yükümlülüğü		-	-
2- Sayım ve tesellüm fazlalıkları		-	-
3- Diğer çeşitli kısa vadeli yükümlülükler		-	146.192
III - Kısa vadeli yükümlülükler toplamı		9.739.175	9.100.288

Sayfa 12 ile 73 arasında yer alan dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
ayrıntılı bilanço

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

30 Eylül 2013

### Yükümlülükler

	Bağımsız sınırlı denetimden		Bağımsız denetimden
	Dipnot	geçmemiş 30.Eyl.13	geçmiş 31.Ara.12
IV- Uzun vadeli yükümlülükler			
A- Finansal borçlar		-	-
1- Kredi kuruluşlarına borçlar		-	-
2- Finansal kiralama işlemlerinden borçlar		-	-
3- Ertelenmiş finansal kiralama borçlanma		-	-
4- Çıkarılmış tahviller		-	-
5- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış diğer finansal varlıklar ihraç		-	-
7- Diğer finansal borçlar (yükümlülükler)		-	-
B- Esas faaliyetlerden borçlar		-	-
1- Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar		-	-
2- Reasürans faaliyetlerinden borçlar		-	-
3- Sigorta ve reasürans şirketlerinden alınan		-	-
4- Emeklilik faaliyetlerinden borçlar		-	-
5- Diğer esas faaliyetlerden borçlar		-	-
6- Diğer esas faaliyetlerden borçlar borç		-	-
C- İlişkili taraflara borçlar		-	-
1- Ortaklara borçlar		-	-
2- İştiraklere borçlar		-	-
3- Bağlı ortaklıklara borçlar		-	-
4- Müşterek yönetime tabi teşebbüslere		-	-
5- Personele borçlar		-	-
6- Diğer ilişkili taraflara borçlar		-	-
D- Diğer borçlar		168.426	151.355
1- Alınan depozito ve teminatlar		168.426	151.355
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK' ya Borçlar		-	-
3- Diğer çeşitli borçlar		-	-
4- Diğer çeşitli borçlar reeskontu		-	-
E- Sigortacılık teknik karşılıkları	17	17.317.967	18.667.811
1- Kazanılmamış primler karşılığı – net		-	-
2- Devam eden riskler karşılığı - net		-	-
3- Hayat matematik karşılığı - net	17	16.942.598	18.370.980
4- Muallak tazminat karşılığı - net		-	-
5- İkramiye ve indirimler karşılığı - net		-	-
6- Diğer teknik karşılıklar - net		375.369	296.831
F- Diğer yükümlülükler ve karşılıkları		-	-
1- Ödenecek diğer yükümlülükler		-	-
2- Vadesi geçmiş, ertelenmiş veya		-	-
3- Diğer borç ve gider karşılıkları		-	-
G- Diğer risklere ilişkin karşılıklar		211.613	203.726
1- Kıdem tazminatı karşılığı	22	211.613	203.726
2- Sosyal yardım sandığı varlık açıkları		-	-
H- Gelecek yıllara ait gelirler ve gider		-	-
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri		-	-
2- Gider tahakkukları		-	-
3- Gelecek yıllara ait diğer gelirler ve gider		-	-
I- Diğer uzun vadeli yükümlülükler		172.957	-
1- Ertelenmiş vergi yükümlülüğü		-	-
2- Diğer uzun vadeli yükümlülükler		172.957	-
IV- Uzun vadeli yükümlülükler toplamı		17.870.963	19.022.892

Sayfa 12 ile 73 arasında yer alan dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
ayrıntılı bilanço

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

30 Eylül 2013

### Özsermaye

		Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmiş
	Dipnot	30.Eyl.13	31.Ara.12
V- Özsermaye			
A- Ödenmiş sermaye		33.297.912	33.297.912
1- (Nominal) sermaye	15	32.000.000	32.000.000
2- Ödenmemiş sermaye (-)		-	-
3- Sermaye düzeltmesi olumlu farkları		1.297.912	1.297.912
4- Sermaye düzeltmesi olumsuz farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye		-	-
B- Sermaye yedekleri		-	-
1- Hisse senedi ihraç primleri		-	-
2- Hisse senedi iptal karları		-	-
3- Sermayeye eklenecek satış karları		-	-
4- Yabancı para çevirim farkları		-	-
5- Diğer sermaye yedekleri		-	-
C- Kar yedekleri		11.971.458	11.470.165
1- Yasal yedekler	15.2	4.150.017	3.664.668
2- Statü yedekleri		-	-
3- Olağanüstü yedekler		7.805.495	7.805.496
4- Özel fonlar (yedekler)	-	22.575	-
5- Finansal varlıkların değerlemesi	15.1	38.521	-
6- Diğer kar yedekleri		-	-
D- Geçmiş yıllar karları		221.587	221.587
1- Geçmiş yıllar karları		221.587	221.587
E- Geçmiş yıllar zararları (-)		-	-
1- Geçmiş yıllar zararları		-	-
F- Dönem net karı		2.596.169	4.625.893
1- Dönem net karı		2.596.169	4.625.893
2- Dönem net zararı (-)		-	-
Özsermaye toplamı		48.087.125	49.615.556
<b>Yükümlülükler toplamı</b>		<b>75.697.264</b>	<b>77.738.736</b>

Sayfa 12 ile 73 arasında yer alan dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

# Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla

ayrıntılı gelir tablosu

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

30 Eylül 2013

## I- Teknik bölüm

	Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş	Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş	
		1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Haziran 30 Eylül 2013
	Dipnot	1 Ocak - 30 Eylül 2012	1 Haziran 30 Eylül 2012
A- Hayat dışı teknik gelir			
1- Kazanılmış primler (reasürör payı düşülmüş)		120.047	-3.564
1.1- Yazılan primler (reasürör payı düşülmüş)		133.693	18.351
1.1.1- Brüt yazılan primler (+)		24.011	-30.775
1.1.2- Reasüröre devredilen primler (-)		71.320	-34.929
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)		-47.309	4.154
1.2- Kazanılmamış primler karşılığında değişim		109.682	49.126
1.2.1- Kazanılmamış primler karşılığı (-)		121.462	66.226
1.2.2- Kazanılmamış primler karşılığında		-11.780	-17.100
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında SGK		-	-
1.3- Devam eden riskler karşılığında değişim		-	-
1.3.1- Devam eden riskler karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam eden riskler karşılığında reasürör		-	-
2- Teknik olmayan bölümden aktarılan yatırım	26	-	-
3- Diğer teknik gelirler (reasürör payı düşülmüş)		-	27
4- Tahakkuk eden rücu ve svotaj gelirleri		-13.647	-21.915
B- Hayat dışı teknik gider (-)		-314.161	-94.484
1- Gerçekleşen hasarlar (reasürör payı)		143.570	45.986
1.1- Ödenen hasarlar (reasürör payı düşülmüş)		78.246	19.605
1.1.1- Brüt ödenen hasarlar (-)		102.634	28.007
1.1.2- Ödenen hasarlarda reasürör payı (+)		-24.388	-8.402
1.2- Muallak hasarlar karşılığında değişim		65.324	26.382
1.2.1- Muallak hasarlar karşılığı (-)		90.262	33.135
1.2.2- Muallak hasarlar karşılığında reasürör		-24.938	-6.753
2- İkramiye ve indirimler karşılığında değişim		-	-
2.1- İkramiye ve indirimler karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve indirimler karşılığında reasürör		-	-
3- Diğer teknik karşılıklarda değişim (reasürör	47.5	7.930	-21
4- Faaliyet giderleri (-)		-465.661	-140.449
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör		-	416
5.1- Matematik Karşılıklar (-)		-	-
5.2- Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-
6- Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
6.1- Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
6.2- Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı		-	-
C- Teknik bölüm dengesi - Hayat dışı (A - B)		-194.115	-98.048
D- Hayat teknik gelir		8.718.694	3.268.294
1- Kazanılmış primler (reasürör payı düşülmüş)		7.141.326	2.618.892
1.1- Yazılan primler (reasürör payı düşülmüş)	24	8.424.266	2.496.631
1.1.1- Brüt yazılan primler (+)	24	9.250.153	2.749.775
1.1.2- Reasüröre devredilen primler (-)	24	-825.887	-253.144
1.2- Kazanılmamış primler karşılığında değişim		-1.282.940	122.261
1.2.1- Kazanılmamış primler karşılığı (-)		-1.416.106	194.002
1.2.2- Kazanılmamış primler karşılığında		133.166	-71.741
1.3- Devam eden riskler karşılığında değişim		-	-
1.3.1- Devam eden riskler karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam eden riskler karşılığında reasürör		-	-
2- Hayat branşı yatırım geliri		1.515.217	633.733
3- Yatırımlardaki gerçekleşmemiş karlar		58.706	14.388
4- Diğer teknik gelirler (reasürör payı düşülmüş)		3.446	1.282
5- Tahakkuk eden rücu ve svotaj gelirleri		-	-
E- Hayat teknik gider		-8.537.649	-2.643.252
1- Gerçekleşen hasarlar (reasürör payı)		-7.338.793	-2.052.760
1.1- Ödenen tazminatlar (reasürör payı)		-6.608.510	-2.246.130
1.1.1- Brüt ödenen tazminatlar (-)		-7.388.794	-2.256.930
1.1.2- Ödenen tazminatlarda reasürör payı (+)		780.284	10.800
1.2- Muallak tazminatlar karşılığında değişim		-730.283	193.370
1.2.1- Muallak tazminatlar karşılığı (-)		-723.312	151.089
1.2.2- Muallak hasarlar karşılığında reasürör		-6.971	42.281
2- İkramiye ve indirimler karşılığında değişim		-	-
2.1- İkramiye ve indirimler karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve indirimler karşılığında reasürör		-	-
3- Hayat matematik karşılığında değişim	47.5	1.949.427	81.046
3.1- Hayat matematik karşılığı (-)		1.942.232	64.950
3.1.1- Aktüeryal Matematik Karşılık (+/-)		1.431.662	36.514
3.1.2- Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Poliçe		510.570	28.436
3.2- Hayat matematik karşılığında reasürör payı		7.195	16.097
3.2.1- Aktüeryal Matematik Karşılıklar Reasürör		7.195	16.097
3.2.2- Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım		-	-
4- Diğer teknik karşılıklarda değişim (reasürör payı ve devre		-86.468	-24.963
5- Faaliyet giderleri (-)		-2.999.944	-641.755
6- Yatırım giderleri (-)		-61.872	-4.820
7- Yatırımlardaki gerçekleşmemiş zararlar (-)		-	-
8- Teknik olmayan bölüme aktarılan yatırım gelirleri (-)		-	-
F- Teknik bölüm dengesi - Hayat (D - E)		181.044	625.042
G- Emeklilik teknik gelir		-	-
1- Fon işletim gelirleri		-	-
2- Yönetim gideri kesintisi		-	-
3- Giriş aidatı gelirleri		-	-
4- Ara verme halinde yönetim gideri kesintisi		-	-
5- Özel hizmet gideri kesintisi		-	-
6- Sermaye tahsis avansı değer artış gelirleri		-	-
7- Diğer teknik gelirler		-	-
H- Emeklilik teknik gideri		-	-
1- Fon işletim giderleri (-)		-	-
2- Sermaye tahsis avansları değer azalış giderleri (-)		-	-
3- Faaliyet giderleri (-)		-	-
4- Diğer teknik giderler (-)		-	-
I- Teknik bölüm dengesi - Emeklilik (G - H)		-	-

Sayfa 12 ile 73 arasında yer alan dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.



## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla ayrıntılı gelir tablosu

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)  
30 Eylül 2013

#### II- Teknik olmayan bölüm

	Dipnot	Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş		Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş	
		1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Haziran 30 Eylül 2013	1 Ocak - 30 Eylül 2012	1 Haziran 30 Eylül 2012
C- Teknik bölüm dengesi - Hayat dışı (A - B)	-	194.115	98.048	2.421.512	156.279
F- Teknik bölüm dengesi - Hayat (D - E)		181.044	625.042	3.680.942	1.441.238
I- Teknik bölüm dengesi - Emeklilik (G - H)			-		-
J- Genel teknik bölüm dengesi (C+F+I)	-	13.070	526.994	1.259.430	1.597.518
K- Yatırım gelirleri	26	3.077.590	1.065.192	3.769.025	1.253.095
1- Finansal yatırımlardan elde edilen gelirler	26	2.755.819	915.819	3.661.692	1.182.979
2- Finansal yatırımların nakde çevrilmesinden elde	26	-	-	-	-
3- Finansal yatırımların değerlemesi		189.468	109.287	13.290	32.572
4- Kambiyo karları	26, 36	49.466	5.975	18.311	14.289
5- İştiraklerden gelirler	26	-	-	-	-
6- Bağlı ortaklıklar ve müşterek yönetime tabi		-	-	-	-
7- Arazi, arsa ile binalardan elde edilen gelirler	26	-	-	-	-
8- Türev ürünlerden elde edilen gelirler		-	-	-	-
9- Diğer yatırımlar		-	-	-	-
10- Hayat teknik bölümünden aktarılan yatırım		82.838	34.112	75.731	23.256
L- Yatırım giderleri (-)	-	161.716	71.851	617.117	78.342
1- Yatırım yönetim giderleri – faiz dahil (-)		-	-	-	-
2- Yatırımlar değer azalışları (-)	-	10.532	10.532	267.163	75.630
3- Yatırımların nakde çevrilmesi sonucunda oluşan		-	-	-	-
4- Hayat dışı teknik bölümüne aktarılan yatırım		-	-	-	-
5- Türev ürünler sonucunda oluşan zararlar (-)		-	-	-	-
6- Kambiyo zararları (-)	36	28.374	12.851	42.355	7.954
7- Amortisman giderleri (-)	6,1	122.810	48.468	307.598	146.018
8- Diğer yatırım giderleri (-)		-	-	-	-
M- Diğer faaliyetlerden ve olağandışı faaliyetlerden		268.751	74.370	49.422	94.976
1- Karşılıklar hesabı (+/-)	47,5	305.960	77.078	54.095	144.159
2- Reeskont hesabı (+/-)		-	-	-	-
3- Özellikli sigortalar hesabı (+/-)		-	-	-	-
4- Enflasyon düzeltmesi hesabı (+/-)		-	-	-	-
5- Ertelenmiş vergi varlığı hesabı (+/-)	-	101.252	8.143	64.008	48.760
6- Ertelenmiş vergi yükümlülüğü gideri (-)		-	-	-	-
7- Diğer gelir ve karlar		64.204	5.435	68.827	277
8- Diğer gider ve zararlar (-)	-	161	-	146	146
9- Önceki yıl gelir ve karları		-	-	-	-
10- Önceki yıl gider ve zararları (-)		-	-	-	-
N- Dönem net karı veya zararı		2.596.169	1.312.437	3.515.466	2.234.392
1- Dönem karı veya zararı		3.171.555	1.594.705	4.361.916	2.867.247
2- Dönem karı vergi ve diğer yasal yükümlülük	35	575.386	282.268	846.450	632.855
3- Dönem net karı veya zararı		2.596.169	1.312.437	3.515.466	2.234.392
4- Enflasyon düzeltme hesabı		-	-	-	-

Sayfa 12 ile 73 arasında yer alan dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait nakit akış tablosu (Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

		Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş	Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş
		30.Eyl.13	30.Eyl.12
<b>A. Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları</b>			
1. Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		10.027.065	29.357.621
2. Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri			
3. Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri			-
4. Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)	-	11.457.174	44.400.237
5. Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
6. Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)			
<b>7. Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)</b>	-	1.430.109	15.042.617
8. Faiz ödemeleri (-)			
9. Gelir vergisi ödemeleri (-)		-545.549	-818.885
10. Diğer nakit girişleri		1.820.393	412.140
11. Diğer nakit çıkışları (-)		-111.691	-1.978.311
<b>12. Esas faaliyetlerden kaynaklanan net nakit</b>	-	266.956	17.427.673
<b>B. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları</b>			
1. Maddi varlıkların satışı		24.000	304.186
2. Maddi varlıkların iktisabı (-)	-	249.653	-129.941
3. Mali varlık iktisabı (-)	-	20.527.612	5.744.721
4. Mali varlıkların satışı		58.706	9.101.998
5. Alınan faizler		3.565.448	4.827.852
6. Alınan temettüleri		-	-
7. Diğer nakit girişleri		-	-
8. Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
<b>9. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan (kullanılan) net nakit</b>	-	17.129.112	8.359.374
<b>C. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları</b>		4.140.544	-
1. Hisse senedi ihracı		-	-
2. Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3. Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4. Ödenen temettüleri (-)	-	4.140.544	-
5. Diğer nakit girişleri	15		
6. Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
<b>7. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit</b>	-	4.140.544	-
<b>D. Kur farklarının nakit ve nakit benzerlerine olan etkisi</b>			
<b>E. Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış (A12+B9+C7+D)</b>	-	21.536.612	9.068.298
<b>F. Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu</b>		55.402.900	56.265.495
<b>G. Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)</b>	2.12	33.866.288	47.197.196

Sayfa 12 ile 73 arasında yer alan dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

**Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2013 tarihi itibariyle sona eren hesap dönemine ait  
özsermaye değişim tablosu  
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)**

Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş 30.Eyl.13												
Özsermaye değişim tablosu (*)												
	Ödenmiş sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri (-)	Varlıklarda değer artışı	Özsermaye enflasyon düzeltmesi farkları	Yabancı para çevrim farkları	Yasal yedekler	Statü yedekleri	Diğer yedekler ve dağıtılmamış karlar	Net dönem karı/ (zararı)	Geçmiş yıllar karları	Geçmiş yıllar zararları	Toplam
I- Önceki dönem sonu bakiyesi (31 Aralık 2012)	32.000.000	-	-	1.297.912	-	3.664.668	-	7.805.496	4.625.893	221.587	-	49.615.556
II- Muhasebe politikalarındaki değişiklikler (Not 2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni bakiye (I + II) (01 Ocak 2013)	32.000.000	-	-	1.297.912	-	3.664.668	-	7.805.496	4.625.893	221.587	-	49.615.555
A- Sermaye artırım (A1 + A2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit (**)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	38.521	-	-	-	-	22.575	-	-	-	22.575
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı (zararı)	-	-	-	-	-	-	-	-	2.596.169	-	-	2.596.169
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-4.140.544	-	-	-4.140.544
J- Geçmiş yıl karlarından dağıtım	-	-	-	-	-	485.349	-	-	485.349	-	-	-
<b>IV- Dönem sonu bakiyesi (30 Eylül 2013)</b> <b>(III+ A+B+C+D+E+F+G+H+I)</b>	<b>32.000.000</b>	<b>-</b>	<b>38.521</b>	<b>1.297.912</b>	<b>-</b>	<b>4.150.017</b>	<b>-</b>	<b>7.782.920</b>	<b>2.596.169</b>	<b>221.587</b>	<b>-</b>	<b>48.087.125</b>
Bağımsız sınırlı denetimden geçmemiş 30.Eyl.12												
Özsermaye değişim tablosu (*)												
	Ödenmiş sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri (-)	Varlıklarda değer artışı	Özsermaye enflasyon düzeltmesi farkları	Yabancı para çevrim farkları	Yasal yedekler	Statü yedekleri	Diğer yedekler ve dağıtılmamış karlar	Net dönem karı/ (zararı)	Geçmiş yıllar karları	Geçmiş yıllar zararları	Toplam
I- Önceki dönem sonu bakiyesi (31 Aralık 2011)	32.000.000	-	315.200	1.297.912	-	3.474.796	-	5.536.303	6.320.196	221.587	-	38.592.021
II- Muhasebe politikalarındaki değişiklikler (Not 2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni bakiye (I + II) (01 Ocak 2012)	32.000.000	-	315.200	1.297.912	-	3.474.796	-	5.536.303	6.320.196	221.587	-	44.674.462
A- Sermaye artırım (A1 + A2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit (**)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	315.200	-	-	-	-	-	-	-	-	315.200
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı (zararı)	-	-	-	-	-	-	-	-	3.515.466	-	-	3.515.466
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Geçmiş yıl karlarından dağıtım	-	-	-	-	-	189.872	-	2.269.192	-6.320.196	-	3.861.133	0
<b>IV- Dönem sonu bakiyesi (30 Eylül 2012)</b> <b>(III+ A+B+C+D+E+F+G+H+I)</b>	<b>32.000.000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.297.912</b>	<b>-</b>	<b>3.664.668</b>	<b>-</b>	<b>7.805.495</b>	<b>3.515.466</b>	<b>221.587</b>	<b>-</b>	<b>48.505.127</b>

(\*) Özsermaye kalemleri ile ilgili detaylı açıklamalar 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

Sayfa 12 ile 73 arasında yer alan dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar  
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

### 1. Genel bilgiler

**1.1 Ana şirketin adı ve grubun son sahibi:** Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi (Şirket), 19 Aralık 1997 tarihinde kurulmuş olup ana faaliyet alanı, hayat, hastalık ve ferdi kaza branşları olmak üzere sigorta alanında Türkiye'de sigorta işlemlerini kapsamaktadır. Şirket'in ana hissedarı Mapfre Genel Sigorta Anonim Şirketi (Genel Sigorta) ve pay oranı %99.50 olup geri kalan %0.50 diğer hissedarlardan oluşmaktadır. 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in nihai ortağı Mapfre International S.A.'dır. Şirket'in ticari ünvanının 13 Şubat 2009 tarihli Yönetim Kurulu Toplantısında ana sözleşmesi tadil edilerek Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi olarak değiştirilmesine karar verilmiş, ilgili karar ve ana sözleşme 7 Nisan 2009 tarih ve 7286 no'lu Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde yayınlanmıştır.

**1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı. Şirket olarak olduğu ülke ve kayıtlı büronun adresi:** Şirket'in kayıtlı merkezi Meclisi Mebusan Caddesi No:23/4 Dursun Han Kat:4 Salıpazarı – İstanbul/Türkiye adresinde iken 20 Haziran 2012 tarih 2012/3 sayılı Yönetim kurulu kararı ile Şirket merkezi Yenişehir Mahallesi ,İrmak Caddesi No :11 Kat:3 Beyoğlu, İstanbul /Türkiye adresine nakledilmiştir. Şirket'in İstanbul, Ankara, İzmir, Adana, Antalya, Bursa ve İzmit'te bölge müdürlükleri; Kayseri, Konya, Samsun, Gaziantep, Eskişehir,Denizli ve İstanbul'da şube müdürlükleri bulunmaktadır.

**1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu:** Şirket hayat, hastalık ve ferdi kaza branşları olmak üzere hayat ve hayat dışı sigorta alanında Türkiye'de sigorta muameleleri yapmaktadır.

Şirket, 1 Ağustos 2011 tarihinden itibaren sağlık sigorta poliçesi tanzimini zeyiller haricinde durdurmuş olup yeni poliçe tanzimi ve poliçe yenileme işlemleri ana ortaklık olan Mapfre Genel Sigorta A.Ş. tarafından gerçekleştirilmeye başlanmıştır.

**1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması:** 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

**1.5 Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:** Şirket'te 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla 30 yönetici ve 19 personel olmak üzere 51 (31 Aralık 2012 – 34 yönetici ve 27 personel olmak üzere 61 ) kişi çalışmaktadır.

**1.6 Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcılarını gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı:** 977,209 TL (1 Haziran -30 Eylül 2013–214,096 TL; (1 Ocak 2012-30 Eylül 2012–980,460 TL (1 Temmuz-30 Eylül 2012 – 304,164 TL )

**1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar:**

#### Teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarılan yatırım gelirleri

T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'nın (Hazine Müsteşarlığı). 4 Ocak 2008 tarihli ve 2008/1 numaralı "Sigortacılık Tek Düzen Hesap Planı Çerçevesinde Hazırlanmakta Olan Finansal Tablolarda Kullanılan Anahtarların Usul ve Esaslarına İlişkin Genelge" si çerçevesinde, Hayat dışı branşlar ve Hayat branşına ait elde edilen yatırım gelirleri Şirket portföyünde ayırt edilebilmektedir. Dolayısıyla elde edilen yatırım gelirinin hangi branşa ait olduğu bilinmemekte ve bu kriterlere göre gelir tablosunda muhasebeleştirilmektedir.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 1. Genel bilgiler (devamı)

#### Faaliyet giderlerinin dağıtımı

Şirket, teknik bölüme ilişkin personel, yönetim, araştırma ve geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmet giderleri ile diğer faaliyet giderlerini T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı (Hazine Müsteşarlığı) tarafından yayınlanan 9 Ağustos 2010 tarihli "Sigortacılık Tek Düzen Hesap Planı Çerçevesinde Hazırlanmakta Olan Finansal Tablolarda Kullanılan Anahtarların Usul ve Esaslarına İlişkin Genelgede Değişiklik Yapılmasına İlişkin Genelge"si kapsamında hayat dışı, hayat ve bireysel emeklilik branşları arasında dağıtmaktadır. Hayat, hayat dışı ve bireysel emeklilik branşları için ayrıştırılabilen giderler ilgili branşa gider olarak kaydedilmiştir. Ayrıştırılamayan giderler için ise emeklilik ve sigorta branşları gider oranı hesaplama şekli Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Müdürlüğü 2010/9 sayılı genelgesinin 3 numaralı maddesi (a) ve (d) fıkralarına istinaden yapılmıştır. 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla, direkt dağılımı yapılamayan personel, yönetim, araştırma ve geliştirme, pazarlama ve satış giderleri ile dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri Hazine Müsteşarlığı'nın yukarıdaki paragrafta belirtilen Genelge'si çerçevesinde, her bir alt branş için son üç yılda üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarı ile hasar ihbar adedinin sırasıyla toplam üretilen poliçe sayısı, toplam brüt yazılan prim miktarı ve hasar ihbar adedine oranlanmasıyla bulunan oranların ağırlıklı ortalamasına göre dağıtılmaktadır.

**1.8 Finansal tabloların tek bir şirket mi yoksa şirketler grubunu mu içerdiği:** Finansal tablolar tek bir şirketi (Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi) içermektedir.

**1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler:** Şirket'in adı ve diğer kimlik bilgileri 1.1. 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmış olup bu bilgilerde önceki bilanço tarihinden bu yana olan değişikliklere yine ilgili notlarda yer verilmiştir. 30 Eylül 2013 tarihinden itibaren Şirket'in kimlik bilgilerinde herhangi bir değişiklik olmamıştır.

**1.10 Bilanço tarihinden sonraki olaylar:** Şirket'in 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla düzenlenen finansal tablolar Şirket yönetimi tarafından onaylanmıştır. Şirket 16 Eylül 2013 tarih ve 2013/17 sayılı Yönetim Kurulu kararı ile Şirketin olağanüstü yedeklerinden ortaklara kar (temettü) dağıtılmasına ilişkin 10 Ekim 2013 tarihinde Olağanüstü Genel Kurul toplantısı yapılmasına karar almış ve Şirket yapılan toplantı sonucu olağanüstü yedeklerin 15 Kasım 2013 tarihinde ortaklara kar (temettü) olarak dağıtılmasına ilişkin kararı almıştır. Genel Kurul ve ilgili yasal kuruluşlar, yasal finansal tabloların yayımlanmasının ardından değişiklik yapma yetkisine sahiptir.

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti

#### 2.1 Hazırlık esasları

##### 2.1.1 Finansal tabloların düzenlenmesinde kullanılan temeller ve kullanılan özel muhasebe politikalarıyla ilgili bilgiler:

Şirket, finansal tablolarını Hazine Müsteşarlığı'nın, 30 Aralık 2004 tarihli ve 25686 Sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan ve 1 Ocak 2005 tarihinde yürürlüğe giren "Sigortacılık Hesap Planı ve İzahnamesi Hakkında Tebliğ" (Hesap Planı Hakkında Tebliğ) kapsamında yer alan Sigortacılık Hesap Planına göre Türk Lirası (TL) olarak düzenlemektedir.

14 Temmuz 2007 tarihli 26582 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri İle Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla

finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

Yönetmelik'in (Finansal Raporlama Hakkında Yönetmelik) 4. maddesinin birinci fıkrasına göre, finansal tabloların hazırlanmasında Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS") hükümleri esastır.

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Sermaye Piyasası Kanunu'nun (VII.) bölüm 50. maddesi (a) fıkrası hükmü uyarınca sigorta şirketleri, kuruluş, denetim, gözetim, muhasebe, finansal tablo ve rapor standartları konularında kendi özel kanunları hükümlerine tabidir. Dolayısıyla Şirket konsolide olmayan finansal tablolarını, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ile T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'nın ("Hazine Müsteşarlığı") sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara göre hazırlamaktadır.

Finansal tablolar Hazine Müsteşarlığı tarafından, 30 Aralık 2004 tarih ve 25686 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigortacılık Hesap Planı ve İzahnamesi Hakkında Tebliğ (Sigortacılık Muhasebe Sistemi Tebliğ No:1) içerisinde yer alan Sigortacılık Hesap Planı uyarınca düzenlenmektedir. Düzenlenen finansal tabloların biçim ve içerikleri ile bunların açıklama ve dipnotları 18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ uyarınca belirlenmektedir.

Şirket 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren faaliyetlerini, 14 Temmuz 2007 tarihinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, söz konusu yönetmelik ve Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS") ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ile Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleştirilmektedir. Hazine Müsteşarlığı'nın 18 Şubat 2008 tarih ve 9 sayılı yazısına istinaden 2008 yılında "TMS 1-Finansal Tablolar ve Sunum", "TMS 27-Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar", "TFRS 1-TFRS'ye Geçiş" ve "TFRS 4-Sigorta Sözleşmeleri" bu uygulamanın kapsamı dışında tutulmuştur. Bununla birlikte, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2009 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliği ("Konsolidasyon Tebliği") 31 Mart 2009 tarihinden itibaren uygulamaları gerekmektedir. Söz konusu tebliğin geçici 2. maddesi kapsamında sigorta ve reasürans ve emeklilik şirketleri dışındaki ortaklıklar 31 Mart 2010 tarihine kadar kapsam dışı bırakılmıştır.

2 Kasım 2011 tarihli Resmi Gazete'de yayınlan Kanun Hükmünde Kararname uyarınca kurulan Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (KGK) diğer yetki ve görevlerinin yanı sıra, tabi oldukları kanunlar gereği defter tutmakla yükümlü olanlara ait finansal tabloların; ihtiyaca uygunluğunu, şeffaflığını, güvenilirliğini, anlaşılabilirliğini, karşılaştırılabilirliğini ve tutarlılığını sağlamak amacıyla, uluslararası standartlarla uyumlu TMS'leri oluşturmak ve yayımlamakla ve Türkiye Muhasebe Standartlarının uygulamasına yönelik ikincil düzenlemeleri yapmak ve gerekli kararları almakla, bu konuda kendi alanları itibarıyla düzenleme yetkisi bulunan kurum ve kuruluşların yapacakları düzenlemeler hakkında onay vermeye yetkilidir.

13 Ocak 2011 tarihli 6102 sayılı "Türkiye Muhasebe Standartlarının Uygulama Kapsamının Belirlenmesine İlişkin Kurul Kararı" uyarınca; 660 sayılı KHK'da belirtilen kamu yararını ilgilendiren kuruluşlar, 6102 sayılı Kanunun 397 nci maddesi çerçevesinde Bakanlar Kurulu kararıyla bağımsız denetime tabi olacaklar ve aynı Kanunun 1534 üncü maddesinin ikinci fıkrasında sayılan şirketler münferit ve konsolide finansal tablolarını hazırlarken TMS'yi uygular.

19 Ekim 2005 tarihli ve 5411 sayılı Bankacılık Kanununda öngörülen faaliyet konularından en az birini yürütmek üzere kurulan kuruluşlar, kalkınma ve yatırım bankaları ve finansal holding şirketleri ile 6 Aralık 2012 tarihli ve 6362 sayılı Sermaye Piyasası Kanunu, 3 Haziran 2007 tarihli ve 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ve 28 Mart 2001 tarihli 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu ve bunların ilgili mevzuatı çerçevesinde sigortacılık, bireysel emeklilik veya sermaye piyasası faaliyetlerinde bulunmak üzere kurulan finansal kuruluşlar gibi finansal kuruluşlar dışında TMS'yi uygulamakla yükümlü olan şirketlerin hazırlayacakları finansal tablolara örnek teşkil eder.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibariyle  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

Şirket'in bağlı ortaklığı olan Tasfiye Halinde Tıpnet Sağlık Hizm. Ve Yön. Danışmanlığı A.Ş'nin tasfiye işlemleri 19 Aralık 2012 tarihinde tescil edilmiş ve 25 Aralık 2012 tarih 8222 sayılı Ticaret Sicil Gazetesinde ilan edilerek sonlandırılmıştır.

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Finansal tablolar, gerçeğe uygun değerleri ile gösterilen alım satım amaçlı ve satılmaya hazır finansal varlıklar dışında, 31 Aralık 2004 tarihine kadar enflasyon düzeltilmesine tabi tutulmak suretiyle, maliyet esaslı baz alınarak TL olarak hazırlanmıştır.

Şirket, sigortacılık ile ilgili teknik karşılıklarını ise 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlükte olan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ve ilgili mevzuat çerçevesinde hesaplamış ve finansal tablolara yansıtmıştır.

#### 2.1.2 Finansal tabloların anlaşılması için uygun olan diğer muhasebe politikaları:

##### Yüksek enflasyon dönemlerinde finansal tabloların düzeltilmesi

Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Nisan 2005 tarih ve 19387 sayılı yazısıyla, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını, Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK")'nın 15 Ocak 2003 tarih ve 25290 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren Seri XI, No: 25 sayılı Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ'de yer alan, 'Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi' ile ilgili hükümlere istinaden yeniden düzenlemeleri gerektiği açıklanmıştır. Hazine Müsteşarlığı ayrıca, SPK'nın 17 Mart 2005 tarihinde aldığı karardan hareketle, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını bildirmiştir. Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın ilgili yazısına istinaden, 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını "Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi" ile ilgili hükümlere uygun olarak yeniden düzenlemiş ve 1 Ocak 2005 tarihinden başlamak üzere TMS tarafından yayımlanmış 29 nolu "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standardını uygulamamıştır.

##### Yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

30 Eylül 2013 tarihi itibariyle sona eren ara hesap dönemine ait ara dönem finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2013 tarihi itibariyle geçerli yeni ve değiştirilmiş TFRS standartları ve TFRYK yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Şirket'in mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

#### 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar aşağıdaki gibidir:

##### TFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar – Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Değişiklik işletmenin finansal araçlarını netleştirmeye ilişkin hakları ve ilgili düzenlemeler (örnek teminat sözleşmeleri) konusunda bazı bilgileri açıklamasını gerektirmektedir. Getirilen açıklamalar finansal tablo kullanıcılarına;

- i) Netleştirilen işlemlerin şirketin finansal durumuna etkilerinin ve muhtemel etkilerinin değerlendirilmesi için ve
- ii) TFRS'ye göre ve diğer genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine göre hazırlanmış finansal tabloların karşılaştırılması ve analiz edilmesi için faydalı bilgiler sunmaktadır.

Yeni açıklamalar TMS 32 uyarınca bilançoda netleştirilen tüm finansal araçlar için verilmelidir. Söz konusu açıklamalar TMS 32 uyarınca bilançoda netleştirilememiş olsa dahi uygulanabilir ana

## **Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

netleştirme düzenlemesine veya benzer bir anlaşmaya tabi olan finansal araçlar için de geçerlidir. Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir ve Şirket'in ara dönem finansal tabloları üzerinde bir etkisi olmamıştır.

### **2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

#### **TMS 1 Finansal Tabloların Sunumu (Değişiklik) – Diğer Kapsamlı Gelir Tablosu Unsurlarının Sunumu**

Yapılan değişiklikler diğer kapsamlı gelir tablosunda gösterilen kalemlerin sadece gruplamasını değiştirmektedir. Bundan sonra diğer kapsamlı gelir tablosunda ileri bir tarihte gelir tablosuna sınıflanabilecek (veya geri döndürülebilecek) kalemlerin hiçbir zaman gelir tablosuna sınıflanamayacak kalemlerden ayrı gösterilmesi gerekmektedir. Değişiklik sadece sunum esaslarını etkilemiştir ve Şirket'in finansal durumunu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

#### **TMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar (Değişiklik)**

Standartta yapılan değişiklik kapsamında birçok konuya açıklık getirilmiş veya uygulamada değişiklik yapılmıştır. Yapılan birçok değişiklikten en önemlileri tazminat yükümlülüğü aralığı mekanizması uygulamasının kaldırılması, tanımlanmış fayda planlarında aktüeryal kar/zararının diğer kapsamlı gelir altında yansıtılması ve kısa ve uzun vadeli personel sosyal hakları ayırımının artık personelin hak etmesi prensibine göre değil de yükümlülüğün tahmini ödeme tarihine göre belirlenmesidir. Şirket, aktüeryal kazanç/kayıplarını bu değişiklik öncesi gelir tablosunda muhasebeleştirilmekteydi. Aktüeryal kazanç/kaybın diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilmesi sonucu oluşan değişikliği şirket 31 Temmuz tarihinden itibaren hesaplarına yansıtmaktadır.

#### **TMS 27 Bireysel Finansal Tablolar (Değişiklik)**

TFRS 10'nun ve TFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, KGK TMS 27'de de değişiklikler yapılmıştır. Yapılan değişiklikler sonucunda, artık TMS 27 sadece bağlı ortaklık, müştereken kontrol edilen işletmeler ve iştiraklerin bireysel finansal tablolarda muhasebeleştirilmesi konularını içermektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket'in finansal durumunu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

#### **TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar (Değişiklik)**

TFRS 11'in ve TFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, KGK TMS 28'de de değişiklikler yapılmış ve standardın ismini TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar olarak değiştirmiştir. Yapılan değişiklikler ile iştiraklerin yanı sıra, iş ortaklıklarında da özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirme getirilmiştir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumunu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

#### **TFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar**

TFRS 10 - TMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar Standardı'nın konsolidasyona ilişkin kısmının yerini almıştır. Hangi şirketlerin konsolide edileceğini belirlemede kullanılacak yeni bir "kontrol" tanımı yapılmıştır. Mali tablo hazırlayıcılarına karar vermeleri için daha fazla alan bırakan, ilke bazlı bir standarttır. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumunu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

#### **TFRS 11 Müşterek Düzenlemeler**

Standart müşterek yönetilen iş ortaklıklarının ve müşterek faaliyetlerin nasıl muhasebeleştirileceğini düzenlemektedir. Yeni standart kapsamında, artık iş ortaklıklarının oransal konsolidasyona tabi



## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

tutulmasına izin verilmemektedir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### TFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları

TFRS 12 iştirakler, iş ortaklıkları, bağlı ortaklıklar ve yapısal işletmelere ilişkin verilmesi gereken tüm dipnot açıklama gerekliliklerini içermektedir. Ara dönemdeki önemli olaylar ve işlemler nedeniyle verilmesi gereken açıklamalar dışında, yeni standart kapsamında yapılması gereken açıklamaların hiçbirini ara dönemler için geçerli değildir dolayısıyla Şirket ara dönemde bu açıklamaları sunmamıştır.

#### TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değerin Ölçümü

Yeni standart gerçeğe uygun değer TFRS kapsamında nasıl ölçüleceğini açıklamakla beraber, gerçeğe uygun değer ne zaman kullanılabilirliği ve/veya kullanılması gerektiği konusunda bir değişiklik getirmemektedir. Tüm gerçeğe uygun değer ölçümleri için rehber niteliğindedir. Yeni standart ayrıca, gerçeğe uygun değer ölçümleri ile ilgili ek açıklama yükümlülükleri getirmektedir. Yeni açıklamaların sadece TFRS 13'ün uygulamaya başlandığı dönemden itibaren verilmesi gerekmektedir. Söz konusu açıklamaların finansal araçlara ilişkin olanlarının bazılarının TMS 34.16 A (j) uyarınca ara dönem özet finansal tablolarda da sunulması gerekmektedir. Standardın Şirket'in ara dönem finansal tabloları üzerinde bir etkisi olmamıştır

#### Uygulama Rehberi (TFRS 10, TFRS 11 ve TFRS 12 değişikliği)

Değişiklikler geriye dönük düzeltme yapma gerekliliğini ortadan kaldırmak amacıyla sadece uygulama rehberinde yapılmıştır. İlk uygulama tarihi "TFRS 10'un ilk defa uygulandığı yıllık hesap döneminin başlangıcı" olarak tanımlanmıştır. Kontrolün olup olmadığı değerlendirilmesi karşılaştırmalı sunulan dönemin başı yerine ilk uygulama tarihinde yapılacaktır. Eğer TFRS 10'a göre kontrol değerlendirilmesi TMS 27/TMSYK 12'ye göre yapılandırılmış farklı ise geriye dönük düzeltme etkileri saptanmalıdır. Ancak, kontrol değerlendirilmesi aynı ise geriye dönük düzeltme gerekmez. Eğer birden fazla karşılaştırmalı dönem sunuluyorsa, sadece bir dönemin geriye dönük düzeltilmesine izin verilmiştir. KGK, aynı sebeplerle TFRS 11 ve TFRS 12 uygulama rehberlerinde de değişiklik yapmış ve geçiş hükümlerini kolaylaştırmıştır. Değişikliğin Şirket'in finansal durumu ve performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

#### TFRS'deki iyileştirmeler

1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olan ve aşağıda açıklanan 2009-2011 dönemi yıllık TFRS iyileştirmelerinin Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerine etkileri değerlendirilmektedir.

##### *TMS 1 Finansal Tabloların Sunuşu:*

İhtiyari karşılaştırmalı ek bilgi ile asgari sunumu mecburi olan karşılaştırmalı bilgiler arasındaki farka açıklık getirilmiştir.

##### *TMS 16 Maddi Duran Varlıklar:*

Maddi duran varlık tanımına uyan yedek parça ve bakım ekipmanlarının stok olmadığı konusuna açıklık getirilmiştir.

##### *TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum:*

Hisse senedi sahiplerine yapılan dağıtımların vergi etkisinin TMS 12 kapsamında muhasebeleştirilmesi gerektiğine açıklık getirilmiştir. Değişiklik, TMS 32'de bulun mevcut yükümlülükleri ortadan kaldırıp şirketlerin hisse senedi sahiplerine yaptığı dağıtımlardan doğan her türlü gelir vergisinin UMS 12 hükümleri çerçevesinde muhasebeleştirilmesini gerektirmektedir.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### *TMS 34 Ara Dönem Finansal Raporlama:*

TMS 34'de her bir faaliyet bölümüne ilişkin toplam bölüm varlıkları ve borçları ile ilgili istenen açıklamalara açıklık getirilmiştir. Faaliyet bölümlerinin toplam varlıkları ve borçları sadece bu bilgiler işletmenin faaliyetlerine ilişkin karar almaya yetkili mercisine düzenli olarak raporlanıyorsa ve açıklanan toplam tutarlarda bir önceki yıllık mali tablolara göre önemli değişiklik olduysa açıklanmalıdır.

#### **Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar**

Ara dönem finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Şirket aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

#### **TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)**

Değişiklik "muhasebeleştirilen tutarları netleştirme konusunda mevcut yasal bir hakkının bulunması" ifadesinin anlamına açıklık getirmekte ve TMS 32 netleştirme prensibinin eş zamanlı olarak gerçekleşmeyen ve brüt ödeme yapılan hesaplaşma (takas büroları gibi) sistemlerindeki uygulama alanına açıklık getirmektedir. Değişiklikler 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

#### **TFRS 9 Finansal Araçlar – Sınıflandırma ve Açıklama**

Aralık 2011 de yapılan değişiklikle yeni standart, 1 Ocak 2015 tarihi ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır. TFRS 9 Finansal Araçlar standardının ilk safhası finansal varlıkların ve yükümlülüklerin ölçülmesi ve sınıflandırılmasına ilişkin yeni hükümler getirmektedir. TFRS 9'a yapılan değişiklikler esas olarak finansal varlıkların sınıflama ve ölçümünü ve gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak sınıflandırılan finansal yükümlülüklerin ölçümünü etkileyecektir ve bu tür finansal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer değişikliklerinin kredi riskine ilişkin olan kısmının diğer kapsamlı gelir tablosunda sunumunu gerektirmektedir. Standardın erken uygulanmasına izin verilmektedir. Şirket, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

#### **Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (UMSK) tarafından yayınlanmış fakat KGK tarafından yayınlanmamış yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar**

Aşağıda listelenen yeni standartlar, yorumlar ve mevcut UFRS standartlarındaki değişiklikler TMSK tarafından yayınlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiştir. Fakat bu yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler henüz KGK tarafından TFRS'ye uyarlanmamıştır/yayınlanmamıştır ve bu sebeple TFRS'nin bir parçasını oluşturmazlar. Şirket finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu standart ve yorumlar TFRS'de yürürlüğe girdikten sonra yapacaktır.

#### **UFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar (Değişiklik)**

UFRS 10 standardı yatırım şirketi tanımına uyan şirketlerin konsolidasyon hükümlerinden muaf tutulmasına ilişkin bir istisna getirmek için değiştirilmiştir. Konsolidasyon hükümlerine getirilen istisna ile yatırım şirketlerinin bağlı ortaklıklarını UFRS 9 Finansal Araçlar standardı hükümleri çerçevesinde gerçeğe uygun değerden muhasebeleştirmeleri gerekmektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket'in finansal durumu ve performansı üzerinde herhangi bir etkisinin olması beklenmemektedir.

## **Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### **2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

#### **UFYK Yorum 21 Zorunlu Vergiler**

Bu yorum, zorunlu vergiye ilişkin yükümlülüğün işletme tarafından, ödemeyi ortaya çıkaran eylemin ilgili yasalar çerçevesinde gerçekleştiği anda kaydedilmesi gerektiğine açıklık getirmektedir. Aynı zamanda bu yorum, zorunlu verginin sadece ilgili yasalar çerçevesinde ödemeyi ortaya çıkaran eylemin bir dönem içerisinde kademeli olarak gerçekleşmesi halinde kademeli olarak tahakkuk edebileceğine açıklık getirmektedir. Asgari bir eşığın aşılması halinde ortaya çıkan bir zorunlu verginin, asgari eşik aşılmadan yükümlülük olarak kayıtlara alınamayacaktır. Bu yorum 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olup erken uygulamaya izin verilmektedir. Bu yorumun geçmişe dönük olarak uygulanması zorunludur. Söz konusu yorum Şirket için geçerli değildir ve Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

#### **UMS 36 Varlıklarda Değer Düşüklüğü - Finansal olmayan varlıklar için geri kazanılabilir değer açıklamaları (Değişiklik)**

UMSK, UFRS 13 'Gerçeğe uygun değer ölçümleri'ne getirilen değişiklikten sonra UMS 36 Varlıklarda değer düşüklüğü standardındaki değer düşüklüğüne uğramış varlıkların geri kazanılabilir değerlerine ilişkin bazı açıklama hükümlerini değiştirmiştir. Değişiklik, değer düşüklüğüne uğramış varlıkların (ya da bir varlık grubunun) gerçeğe uygun değerinden elden çıkarma maliyetleri düşülmüş geri kazanılabilir tutarının ölçümü ile ilgili ek açıklama hükümleri getirmiştir. Bu değişiklik, 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. İşletme UFRS 13'ü uygulamışsa erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

#### **UMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme – Türev ürünlerin devri ve riskten korunma muhasebesinin devamlılığı (Değişiklik)**

UMSK, Haziran 2013'de UMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme standardına getirilen değişiklikleri yayınlamıştır. Bu değişiklik, finansal riskten korunma aracının kanunen ya da düzenlemeler sonucunda merkezi bir karşı tarafa devredilmesi durumunda riskten korunma muhasebesinin durdurulmasını zorunlu kılan hükme dar bir istisna getirmektedir. Bu değişiklik, 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olması beklenmemektedir.

##### **2.1.3 Kullanılan para birimi:**

Şirket'in işlevsel ve raporlama para birimi Türk Lirası (TL)'dir. Şirket finansal tablolarını ve dipnotlardaki tutarları, aksi belirtilmedikçe TL olarak sunmuştur.

##### **2.1.4 Finansal tabloda sunulan tutarların yuvarlanma derecesi:**

Finansal tablolarda ve takip eden dipnotlarda aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar TL olarak ve yuvarlanmadan gösterilmiştir.

##### **2.1.5 Finansal tabloların düzenlenmesinde kullanılan ölçüm temelleri:**

Finansal tablolar, 2.1.2 no'lu dipnotta bahsedilen enflasyon düzeltmeleri ve gerçeğe uygun makul değerleri ile gösterilen satılmaya hazır finansal varlıklar dışında, tarihsel maliyet esasına göre hazırlanmıştır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### 2.1.6 Muhasebe politikaları, muhasebe tahminlerinde değişiklikler ve hatalar:

Şirket, 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla geçerli olan TMS tarafından açıklanan TMS ve TFRS'leri, Hazine Müsteşarlığınca yapılan açıklamalar ve genelgeler çerçevesinde uygulamaktadır. Şirket'in söz konusu standartlar, açıklamalar ve genelgeler uyarınca finansal tablo hazırlama tarihi 30 Eylül 2013 olup, karşılaştırmalı sunulan 2012 yılı finansal tablolarını da aynı kurallar çerçevesinde hazırlamıştır.

#### 2.1.7 Karşılaştırmalı bilgiler:

31 Mayıs 2012 tarihinde yayınlanan 2012/7 no'lu "Yeni Hesap Kodları ile Finansal Tabloların Sunumuna İlişkin Sektör Duyurusu"na istinaden 30 Eylül 2013 tarihli finansal tablolar ile karşılaştırılabilir olması için hayat teknik gider kısmında 30 Eylül 2012 tarihi finansal tablolarda aktüeryal matematik karşılık içerisinde yer alan 220,960 TL tutarındaki kar payı karşılığı ayrı gösterilmiştir.

### 2.2 Konsolidasyon

Şirket'in "TMS 27- Konsolide ve Bireysel Finansal Mali Tablolar (TMS 27)" kapsamında konsolide etmesi gereken bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

Şirket'in bağlı ortaklığı olan Tasfiye Halinde Tıpnet Sağlık Hizm. Ve Yön. Danışmanlığı A.Ş'nin tasfiye işlemleri 19 Aralık 2012 tarihinde tescil edilmiş ve 25 Aralık 2012 tarih 8222 sayılı Ticaret Sicil Gazetesinde ilan edilerek sonlandırılmıştır.

### 2.3 Bölüm raporlaması

Şirket 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla hayat ve hayat dışı alanlarda poliçe üretimini Türkiye'de gerçekleştirmekte olup halka açık olmadığı için "TFRS 8 - Faaliyet Bölümleri" standardı kapsamında bölüm raporlaması yapmamaktadır.

### 2.4 Yabancı para çevrimi

Şirket'in işlevsel para birimi Türk Lirası'dır. Geliri hayat sigortalılarına kar payı olarak verilen vadeli serbest ve vadeli bloke banka bakiyeleri, Hazine Müsteşarlığı'ndan onaylı tarife teknik esasları gereğince bilanço tarihindeki TCMB efektif satış kuru ile diğer vadeli ve vadesiz mevduatlar TCMB döviz alış kuru ile değerlendirilmektedir. Yabancı para cinsinden alacaklar, prim alacakları ile sigortalılara yapılan ikrazlardan doğan alacaklar; yabancı para cinsinden borçlar ise matematik karşılıklardır. Yabancı para cinsinden ikraz alacakları ve matematik karşılıklar onaylı tarife teknik esasları uyarınca TCMB efektif satış kuru ile, prim alacakları ve diğer borçlar ise TCMB döviz alış kuru ile değerlendirilmiştir.

Yabancı para cinsinden olan işlemlerin işlevsel para birimine çevrilmesinden veya parasal kalemlerin ifade edilmesinden doğan kur farkı gider ya da gelirleri ilgili dönemde gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

30.Eyl.13	TL/ABD Doları	TL/Euro	TL/GBP
Döviz alış kuru	2,0342	2,7484	3,2665
Döviz efektif satış kuru	2,0409	2,7574	3,2884

  

30.Eyl.12	TL/ABD Doları	TL/Euro	TL/GBP
Döviz alış kuru	1,7847	2,3085	2,8936
Döviz efektif satış kuru	1,7960	2,3231	2,9131

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### 2.5 Maddi varlıklar

Bütün maddi varlıklar başlangıç olarak maliyet değerinden kaydedilmekte ve 31 Aralık 2004 tarihine kadar, satın alma senesine ait uygun düzeltme katsayısı ile çevrilmek suretiyle yeniden düzenlenmiş maliyet değerleri üzerinden taşınmaktadır. 2005 yılı başından itibaren alınanlar ise alım maliyet değerinden taşınmaktadır. Maddi varlıklar, maliyet değerinden birikmiş amortisman düşüldükten ve, eğer var ise, değer düşüklüğü karşılığı ayrıldıktan sonraki net değerleri ile gösterilmiştir.

Maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri, aşağıda belirtilmiştir:

Demirbaş ve tesisatlar	3-15 yıl
Motorlu taşıtlar	5 yıl
Özel maliyet bedelleri	5 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar, diğer faaliyet gelirleri ve giderleri hesaplarına dahil edilirler. Şirket'in 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla maddi duran varlıklarında değer düşüklüğü bulunmamaktadır (31 Aralık 2012 - Yoktur).

#### 2.6 Yatırım amaçlı gayrimenkuller

Şirket'in yatırım amaçlı gayrimenkulleri bulunmamaktadır.

#### 2.7 Maddi olmayan varlıklar

Maddi olmayan varlıklar, yazılım lisanslarından oluşmaktadır. Başlangıç olarak maliyet değerinden kaydedilmekte olan maddi olmayan varlıklar, 31 Aralık 2004 tarihine kadar satın alma senesine ait uygun düzeltme katsayısı ile çevrilmek suretiyle yeniden düzenlenmiş maliyet değerleri üzerinden taşınmaktadır. 2005 yılından itibaren alınanlar ise alım maliyeti değerlerinden taşınmaktadır.

Maddi olmayan varlıkların taşıdıkları değerler, şartlarda değişiklik olduğu takdirde herhangi bir değer düşüklüğü olup olmadığını test etmek için incelenmektedir.

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla maddi olmayan duran varlıklar ekonomik ömürleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi ile kıst amortismanına tabi tutulmuştur. Maddi olmayan varlıkların amortisman süreleri aşağıda belirtilmiştir:

Haklar	2-15 yıl
--------	----------

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla**  
**finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)**  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### 2.8 Finansal varlıklar

Finansal araçlar, bir işletmenin finansal varlıklarını ve bir başka işletmenin finansal yükümlülüklerini veya sermaye araçlarını arttıran anlaşmalardır. Finansal varlıklar:

- Nakit,
- başka bir işletmeden nakit veya bir başka finansal varlık alınmasını öngören sözleşmeye dayalı hak,
- işletmenin bir başka işletmeyle finansal araçlarını, işletmenin lehinde olacak şekilde, karşılıklı olarak değiştirmesini öngören sözleşmeye dayalı hak ya da,
- bir başka işletmenin sermaye araçlarıdır.

Bir finansal varlık veya yükümlülük, ilk olarak verilen (finansal varlık için) ve elde edilen (finansal yükümlülük için) gerçeğe uygun değer olan işlem maliyetleri üzerinden varsa işlem masrafları da eklenerek hesaplanır. Gerçeğe uygun değer, zorunlu satış ve tasfiye gibi haller dışında, bir finansal aracın cari bir işlemde istekli taraflar arasında alım-satıma konu olan fiyatını ifade eder. Kote edilmiş piyasa fiyatı, şayet varsa, bir finansal aracın gerçeğe uygun değerini en iyi yansıtan değerdir. Finansal araçların tahmini gerçeğe uygun değerleri Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme metodları kullanılarak belirlenmiştir. 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla gerçeğe uygun değeri ile kayıtlarda taşınan belirlenen finansal varlıkların tümü 1.seviye finansal varlıklardır.

Şirket, finansal varlık veya yükümlülükleri, ilgili finansal araç sözleşmelerine taraf olduğu takdirde bilançosuna yansıtmaktadır. Şirket finansal varlığın tamamını veya bir kısmını, sadece söz konusu varlıkların konu olduğu sözleşmeden doğan haklar üzerindeki kontrolünü kaybettiği zaman kayıttan çıkartır. Şirket finansal yükümlülükleri ancak sözleşmede tanımlanan yükümlülüğü ortadan kalkar, iptal edilir veya zaman aşımına uğrar ise kayıttan çıkartır.

Bütün normal finansal varlık alım ve satımları işlem tarihinde, yani Şirket'in varlığı almayı veya satmayı taahhüt ettiği tarihte kayıtlara yansıtılır. Söz konusu alım ve satımlar genellikle piyasada oluşan genel teamül ve düzenlemelerle belirlenen zaman dilimi içerisinde finansal varlığın teslimini gerektiren alım satımlardır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### *Cari finansal varlıklar*

#### **Şirket portföyüne ait olan finansal varlıklar**

##### *i) Satılmaya hazır finansal varlıklar*

Satılmaya hazır finansal varlıklar satılmaya hazır olarak tanımlanan (a) vadeye kadar elde tutulacaklar, (b) alım satım amaçlı finansal varlıklar, (c) kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılmayan finansal varlıklardır. Hisse senetleri satılmaya hazır finansal varlıklara sınıflanmakta olup, ilk kayda alımdan sonra satılmaya hazır kıymetlerin müteakip değerlendirilmesi gerçeğe uygun değeri üzerinden yapılmaktadır. Satılmaya hazır menkul değerlerin gerçeğe uygun değerdeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ya da zararlar özsermaye altında "Finansal Varlıklar Değerlemesi" hesabında muhasebeleştirilir. Alınan temettüleri ise alındığı tarihte temettü gelirleri içerisinde gösterilir.

Aktif piyasalarda işlem gören satılmaya hazır menkul değerlerin gerçeğe uygun değerleri bilanço tarihi itibarıyla borsada yayınlanan piyasa fiyat kotasyonunun bekleyen güncel emirler arasındaki en iyi alış emri ile belirlenmektedir.

#### **Riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal varlıklar**

##### Vadeli mevduat

Riski sigortalılara ait vadeli mevduat, etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değeriyle kayıtlara yansıtılmaktadır. Şirket, vadeli mevduatın tahakkuk eden faiz gelirini ve kur farklarını gelir tablosunda hayat teknik gelirlerinde takip etmektedir. Şirket'e ait olan kısmı ise finansal yatırımlardan elde edilen gelirler hesabına yansıtılmıştır.

#### **Diğer cari finansal varlıklar**

##### *i) Kredi ve alacaklar*

Krediler ve alacaklar, alım satım amaçlı, gerçeğe uygun değer farkı gelir tablosuna yansıtılan veya satılmaya hazır olarak tanımlanmayan, sabit veya belirlenebilir nitelikte ödemeleri olan ve aktif bir piyasada kote olmayan türev olmayan finansal varlıklardır. Söz konusu krediler ve alacaklar ilk olarak gerçeğe uygun değerlerini yansıtan elde etme maliyet bedellerine işlem maliyetlerinin eklenmesi ile kayda alınmakta ve kayda alınmayı müteakiben maliyet bedellerinden varsa değer düşüklüğü için karşılık ayrılarak takip edilmektedir. İlgili alacakların teminatı olarak alınan varlıklara ilişkin ödenen harçlar ve benzeri diğer masraflar işlem maliyeti olarak kabul edilmemekte ve gider hesaplarına yansıtılmaktadır.

Alacakların değer düşüklüğüne ilişkin bilgiler 2.9 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

##### *ii) İkrazlar*

Şirket'in tasdikli hayat sigortası tarifelerine ilişkin olarak teknik esaslarda belirtilen süre boyunca (Hayat Sigortası Genel Şartlarına göre bu süre minimum 3 yıldır) prim ödemesi yapan hayat sigortalılarıyla ilgili tarifenin, iştirak tablosundaki tutarların belirli bir oranı dahilinde hayat sigorta poliçesinin iadesi karşılığında verdikleri kredi tutarlarını ifade etmektedir. İkrazlar ilk olarak bilançoya gerçeğe uygun değerleri ile alınmakta ve takip eden dönemlerde etkin faiz yöntemi ile belirlenmiş değerleri üzerinden takip edilmektedir. İkrazlar karşılığında hayat sigortalılarının birikimleri yüzde yüz oranında nakit teminat olarak değerlendirildiğinden Şirket ikrazları için değer düşüklüğü hesaplamamaktadır. İkrazlardan elde edilen faiz geliri ile kur farkı geliri/gideri, gelir tablosunda Hayat Branşı Teknik Gelirleri ve Giderleri ana hesap grubunda yatırım gelirleri/giderleri hesap kalemlerinde takip edilmektedir.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### Cari olmayan finansal varlıklar

Şirket'in cari olmayan finansal varlıkları bağlı ortaklığından oluşmakta olup, varsa değer düşüklüğü tutarı indirildikten sonra, elde etme maliyetinden takip edilmektedir.

#### Finansal araçların kayda alınması ve kayıttan çıkartılması

Şirket, finansal varlık veya finansal yükümlülükleri, ilgili finansal araç sözleşmelerine taraf olduğu takdirde bilançosuna yansıtmaktadır. Bütün olağan finansal varlık alım ve satım işlemleri teslim tarihinde kayıtlara yansıtılır. Şirket finansal varlığın tamamını veya bir kısmını, sadece, söz konusu varlıkların mülkiyetlerine ilişkin risk ve faydaları transfer ettiği ve konu olduğu sözleşmeden doğan haklar üzerindeki kontrolünü kaybettiği zaman kayıttan çıkartır. Şirket finansal yükümlülükleri ancak sözleşmede tanımlanan yükümlülüğü ortadan kalkar, iptal edilir veya zaman aşımına uğrar ise kayıttan çıkartır.

#### 2.9 Varlıklarda değer düşüklüğü

##### Finansal varlıklar:

Bir finansal varlığın ya da finansal varlık grubunun değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin tarafsız göstergeler aşağıdakileri içerir:

- İhraç edenin ya da taahhüt edenin önemli finansal sıkıntı içinde olması,
- Sözleşmenin ihlal edilmesi,
- Borçlunun içinde bulunduğu finansal sıkıntıya ilişkin ekonomik veya yasal nedenlerden dolayı, alacaklının, borçluya, başka koşullar altında tanımayacağı bir ayrıcalık tanınması,
- Borçlunun, iflası veya başka tür bir finansal yeniden yapılanmaya gireceği ihtimalinin yüksek olması,
- Finansal zorluklar nedeniyle söz konusu finansal varlığa ilişkin aktif piyasanın ortadan kalkması,

Şirket bilanço tarihleri itibarıyla ilgili bir gösterge olup olmadığını değerlendirir ve eğer varsa değer düşüklüğünü kayıtlarına yansıtır.

Ayrıca, satılmaya hazır sermaye aracı niteliğindeki finansal varlıkların gerçeğe uygun değerinde uzun süreli ve önemli ölçüde maliyet değerinin altında meydana gelen azalmalar değer düşüklüğü için tarafsız bir gösterge olarak kabul edilmektedir. Bu kriter açısından TMS 39, Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu tarafından yayımlanmış olan UMS 39'dan farklılık göstermektedir. TMS 39 satılmaya hazır finansal varlıklarda değer düşüklüğünün tespit edilebilmesi için "gerçeğe uygun değerinde uzun süreli ve önemli ölçüde maliyet değerinin altında meydana gelen azalmalar" olması gerekliliğini ortaya koyarken, aynı kriter UMS 39'da "gerçeğe uygun değerinde uzun süreli veya önemli ölçüde maliyet değerinin altında meydana gelen azalmalar" olarak ele alınmaktadır.



## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibariyle

finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Ancak her iki standartta da değer düşüklüğüne ilişkin tarafsız bir gösterge olduğu durumda maliyet değeri ile rayiç değer arasındaki farktan oluşan ve özkaynaklar altında yaratılan birikmiş değer düşüklüğü tutarının özkaynaklardan çıkarılarak gelir tablosuna zarar olarak yansıtılmasını öngörmektedir. Şirket, gerek TMS 39 gerekse UMS 39'da "uzun süreli" ve "önemli ölçüde" tanımının açıkça yapılmamış olması ve Hazine Müsteşarlığı'nın "uzun süre" ve "önemli ölçüde" tanımlamalarına ilişkin bir yönlendirmesinin bulunmaması ile gerçeğe uygun değeri maliyetinin altına düşen hisse senetlerinin borsa fiyatlarındaki sözkonusu düşüşün bir yıldan az bir süredir süre gelmesi nedenleri ile hisse senedi değer düşüklüğünü, özsermaye değişim tablosunda varlıklarda değer artışı/(azalışı) hesabında takip etmekteydi. Şirket, 2009 yılında son bir yıldaki gelişmeleri değerlendirerek, bazı finansal varlıklardaki değer düşüklüğünün uzun süreli olabileceğini öngörmüş ve finansal varlıklarında meydana gelen değer düşüklüğünün "uzun süreli" ve "önemli ölçüde" olduğuna karar vermek için belirli kriterler belirlemiştir. "Uzun süreli" kavramı Şirket tarafından 18 ay boyunca değer kaybına uğrayan finansal varlıkları temsil ederken, "önemli ölçüde" ise maliyetinden %40 değer kaybetmiş finansal varlıklardır. Her iki kriterle uyan finansal varlıklar için Şirket değer düşük karşılığı ayırmaya karar vermiştir. Şirket'in 30 Eylül 2013 tarihi itibariyle değer düşük karşılığına uğrayan finansal varlığı bulunmamakta olup, gelir tablosuna değer düşüklüğü yansıtılmamıştır.

Kredi ve alacaklarda değer düşüklüğü zararı meydana geldiğine ilişkin tarafsız bir göstergenin bulunması durumunda, ilgili zararın tutarı kar ve zararda muhasebeleştirilmektedir. Ayrıca Şirket, acente ve sigortalıları ile ilgili olup idari ve kanuni takipte olan şüpheli alacakları ile tahsil edilemeyen ya da tahsil edilebilme olasılığı muhtemel olmaktan çıkan tutarlar için idari ve kanuni takipteki alacak karşılıkları ayırmaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek ve teminat tutarları 11 no'lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak tutarları 12 no'lu dipnotta, dönemin reeskont ve karşılık giderleri ise 47.5 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

#### Finansal olmayan varlıklar:

Varlıkların taşıdıkları değer üzerinden paraya çevrilemeyeceği durumlarda, varlıklarda değer düşüklüğü olup olmadığına bakılır. Varlıkların taşıdıkları değer, paraya çevrilebilecek tutarı aştığında değer düşüklüğü karşılık gideri gelir tablosunda yansıtılır. Paraya çevrilebilecek tutar, varlığın net satış fiyatı ve kullanım değerinden yüksek olanıdır. Kullanım değeri, bir varlığın kullanımından ve ekonomik ömrü sonunda satılmasından elde edilmesi öngörülen gelecekteki nakit akımlarının şimdiki değerini, net satış fiyatı ise, satış hasılatından satış maliyetleri düşüldükten sonra kalan tutarı yansıtmaktadır. Paraya çevrilebilecek tutar, belirlenebiliyorsa her bir kıymet için, belirlenemiyorsa kıymetin dahil olduğu nakit akımı sağlayan grup için tahmin edilir. Geçmiş yıllarda ayrılan değer düşüklüğü karşılığı artık geçerli değilse ya da daha düşük değerinde bir karşılık ayrılması gerekiyorsa ilgili tutar kadar geri çekilir ve bu tutar gelir tablosuna yansıtılır.

#### 2.10 Türev finansal araçlar

Şirket'in türev finansal araçları bulunmamaktadır (31 Aralık 2012 – Yoktur).

#### 2.11 Finansal varlıkların netleştirilmesi (mahsup edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### 2.12 Nakit ve nakit benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve değerindeki değişim riski önemsiz olan ve orijinal vadesi 3 aydan kısa yatırımları içermektedir.

#### Nakit akış tablosu

Nakit akış tablosunda yer alan nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

	30.Eyl.13	30.Eyl.12
Kasa	715	1.163
Banka	47.410.835	48.272.472
- Vadesiz mevduat	174.413	221.348
- Vadeli mevduat	47.236.422	48.051.124
Bloke kredi kartları	256.942	264.079
Yoldaki paralar(posta çeki)	-	2.797
Faiz tahakkuku	403.203	347.551
<b>Nakit akış tablosuna baz olan nakit ve nakit benzerleri</b>	<b>48.071.695</b>	<b>48.888.063</b>
Faiz tahakkuku	- 139.637	- 347.551
Vadesi 3 ayı geçen Vadeli Mevduat ve Kredi kartları	- 20.350.372	- 9.831.570
Finansal varlıklar ile riski sigortalılara ait finansal yatırımlar	6.284.602	8.488.255
<b>Nakit ve nakit benzerleri</b>	<b>33.866.289</b>	<b>47.197.197</b>

#### 2.13 Sermaye

**2.13.1** 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in sermaye ve ortaklık yapısı aşağıdaki gibidir:

Adı	Pay oranı	30.Eyl.13 Tutar	30.Eyl.12 Tutar
MAPFRE GENEL SİGORTA A.Ş	%99.50	31.840.000	31.840.000
DİĞER	%0.50	160.000	160.000
<b>Ödenmiş sermaye</b>	<b>%100.00</b>	<b>32.000.000</b>	<b>32.000.000</b>
Sermaye düzeltmesi olumlu farkları		1.297.912	1.297.912
<b>Nominal sermaye</b>		<b>33.297.912</b>	<b>33.297.912</b>

Şirket'in sermayesi 32,000,000 TL olup her biri 10 TL kıymetinde 3,184,000 adet A grubu, 16,000 adet B grubu olmak üzere 3,200,000 adet nama yazılı hisseye bölünmüştür. Sermayeyi temsil eden paylar kaydileştirme esasları çerçevesinde kayden izlenir.

B Grubu hisselerinin onayı alınmadan verilemeyecek kararlar da (ana sözleşme değişikliği; sermaye artırım, şirket birleşmesi, tasfiyesi, başka bir şirkete iştirak etmek, dağıtılabilir temettünün %70'inden azını dağıtmak vb.) ana sözleşmede belirtilmiştir.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibariyle  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

**2.13.2** 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyazlar bulunmamaktadır.

**2.13.3** 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle Şirket kayıtlı sermaye sistemine tabi değildir.

**2.13.4** Şirket'in sermayesi ile ilgili diğer bilgiler 15 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

### 2.14 Sigorta ve yatırım sözleşmeleri-sınıflandırma

#### Sigorta sözleşmeleri

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur.

TFRS 4'e göre sigorta sözleşmesi; gelecekteki kesin olmayan bir olayın (sigorta konusu olay) sigortalıyı olumsuz bir şekilde etkilemesi halinde sigortalıya tazminat ödemeyi kabul ederek bir tarafın (sigortacı) diğer taraftan (sigortalı) önemli bir sigorta riskini kabul ettiği sözleşme olarak tanımlanmaktadır.

Finansal garanti sözleşmesi ise, ihraç edene, belirli bir borçlunun bir borçlanma aracının orijinal veya tadil edilmiş koşullarıyla uyumlu vadesi gelmiş ödemelerini yapamaması nedeniyle zarar sahibine oluşan zararı karşılamak için belirli ödemeleri yapmasını zorunlu kılan bir sözleşme olarak ifade edilmektedir.

Finansal risk, TFRS 4'te, değişkeni sözleşmenin taraflarından birine özgü olmayan finansal olmayan bir değişken durumunda; belirli bir faiz oranı, finansal araç fiyatı, mal fiyatı, döviz kuru, faiz veya fiyat endeksleri, kredi notu veya kredi endeksi veya diğer değişkenlerin bir veya daha fazlasındaki gelecekte olası bir değişiklik riski olarak tanımlanmıştır.

Buna göre, sigorta sözleşmeleri sigorta riskinin yanı sıra finansal riski yani piyasa fiyatlarındaki değişimi de içerebilir.

Şirket'in yazılan bazı poliçeleri (birikimli hayat poliçeleri) sigorta riskinin yanında finansal getiri de içermekte ve dolayısıyla finansal risk de taşımaktadır. Ancak, bu sözleşmeler de TFRS kapsamında sigorta sözleşmesi olarak tanımlanmakta ve bu kapsamda muhasebeleştirilmektedir. Tek başına veya önemli finansal risk taşıyan sözleşmeler Şirket portföyünde yer almadığından ve sözleşmeler önemli sigorta riski taşıdığından sigorta sözleşmesi kapsamındadır.

#### Yatırım sözleşmeleri

Şirket portföyünde yer alan tüm sözleşmeler sigorta sözleşmesi olarak muhasebeleştirilmektedir.

#### Reasürans sözleşmeleri

Şirket, faaliyet gösterdiği branşlardaki sigorta risklerini reasürör şirketlere reasürans sözleşmeleri çerçevesinde devretmektedir. Reasürans varlıkları reasürans şirketlerinden alacak rakamlarını ifade etmektedir. Değer düşüklüğü zararları kar zarar hesaplarında muhasebeleştirilmektedir.

Reasürans sözleşmelerine ilişkin gelir ve giderler, tahakkuk ettiği tarihte kar zarar hesaplarında dönemsellik ilkesi göz önünde bulundurularak muhasebeleştirilir.

Reasürans anlaşmaları, Şirket'in sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerini ortadan kaldırmaz, finansal tablolarda mevcut olan sigorta riskini transfer etmez.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Hayat branşı için eksedan, kotpar ve bölüşmesiz hasar sözleşmeleri, sağlık branşında ise kotpar reasürans sözleşmesi bulunmaktadır. Yazılan primler ve oluşan hasarlar finansal tablolarda brüt ve reasürans hissesi ayrı olarak gösterilmektedir.

Reasürans varlıkları ve borçları, sözleşme sona erdiğinde finansal tablolardan çıkartılır.

#### 2.15 Sigorta ve yatırım sözleşmelerinde isteğe bağlı katılım özellikleri

Yoktur (31 Aralık 2012 – Yoktur).

#### 2.16 İsteğe bağlı katılım özelliği olmayan yatırım sözleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2012 – Yoktur).

#### 2.17 Borçlar

Sözleşmeye dayalı finansal yükümlülükler:

- başka bir işletmeye nakit veya bir başka finansal varlık vermeyi öngören, veya
- işletmenin bir başka işletmeyle finansal araçlarını, işletmenin aleyhinde olacak şekilde karşılıklı olarak değiştirmesini öngören sözleşmeye dayalı yükümlülüklerdir.

#### 2.18 Vergiler

##### Kurumlar Vergisi

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 2013 yılı için %20 (2012 - %20)’dir. Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirim kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası gibi) ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kâr dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye’deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye’de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettü) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Kurumlar üçer aylık mali kârları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14’üncü gününe kadar beyan edip 17’nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisseleri ile gayrimenkullerin satışından doğan kârların %75’i, Kurumlar Vergisi Kanunu’nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özkaynaklarda tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl kârlarından mahsup edilemez.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Türkiye’de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25’inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

30 Aralık 2003 tarihinde Resmi Gazete’de yayımlanan, 5024 sayılı Vergi Usul Kanunu, Gelir Vergisi Kanunu ve Kurumlar Vergisi Kanunu’nda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun (“5024 sayılı Kanun”), kazançlarını bilanço esasına göre tespit eden gelir veya kurumlar vergisi mükelleflerin mali tablolarını 1 Ocak 2004 tarihinden başlayarak enflasyon düzeltmesine tabi tutmasını öngörmektedir. Anılan yasa hükmüne göre enflasyon düzeltmesi yapılabilmesi son 36 aylık kümülatif enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %100’ü ve son 12 aylık enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %10’u aşması gerekmektedir. 2013 ve 2012 yıllarında söz konusu şartlar sağlanmadığı için enflasyon düzeltmesi yapılmamıştır (35 no’lu dipnot).

#### Ertelenmiş Vergi

Ertelenmiş vergi, bilanço yükümlülüğü metodu dikkate alınarak, aktif ve pasiflerin finansal raporlamada yansıtılan değerleri ile yasal vergi hesabındaki bazları arasındaki geçici farklardan oluşan vergi etkileri dikkate alınarak yansıtılmalıdır. Ertelenmiş vergi yükümlülüğü vergilendirilebilir tüm geçici farklar üzerinden hesaplanması gerekmektedir.

Ertelenmiş vergi varlıkları, indirilebilir geçici farkların ve kullanılmamış vergi zararlarının ileride indirilebilmesi için yeterli karların oluşması mümkün görünüyorsa, tüm geçici farklar ve kullanılmamış vergi zararları üzerinden hesaplanması gerekmektedir.

Şirket ertelenmiş vergi aktif ve yükümlülüklerini netleştirmek suretiyle finansal tablolarına yansıtmıştır. Ertelenmiş vergi, varlıkların oluştuğu veya yükümlülüklerin yerine getirildiği dönemde geçerli olması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır ve gelir tablosuna gider veya gelir olarak kaydedilir. Bununla birlikte, ertelenen vergi, aynı veya farklı bir dönemde doğrudan öz sermaye ile ilişkilendirilen varlıklarla ilgili ise doğrudan öz sermaye hesap grubuyla ilişkilendirilir.

Şirket, 30 Eylül 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla, ertelenmiş gelir vergisini hesaplamış ve kayıtlarına yansıtmıştır.

#### 2.19 Çalışanlara sağlanan faydalar

##### Tanımlanan fayda planı:

Şirket, Türkiye’de mevcut iş kanunlarına göre, emeklilik veya istifa nedeniyle ve İş Kanunu’nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle işine son verilen çalışanlara belirli bir toplu ödeme yapmakla yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, İş Kanunu kapsamında oluşması muhtemel yükümlülüğün, belirli aktüeryal tahminler kullanılarak bugünkü değeri üzerinden hesaplanmıştır (22 no’lu dipnot).

Şirket, kıdem tazminatına ilişkin yükümlülüklerini “Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı” (“TMS 19”) hükümlerine göre muhasebeleştirmektedir. Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla 3,254 TL (31 Aralık 2012 – 3,034 TL) ile sınırlandırılmıştır. Kıdem tazminatı karşılığı, belirli aktüeryal tahminler kullanılarak tüm çalışanların gelecekteki olası yükümlülük tutarlarının tahmini karşılığının net bugünkü değeri üzerinden hesaplanmaktadır.

1 Temmuz 2013 tarihi itibarıyla kıdem tazminatı tavanı 3,254 TL’ye yükseltilmiştir.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibariyle  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Şirket, aktüeryal kazanç/kayıplarını TMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar (Değişiklik) öncesi gelir tablosunda muhasebeleştirilmekteydi. Aktüeryal kazanç/kaybın diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilmesi sonucu oluşan değişikliği 31 Temmuz 2013 tarihinden itibaren şirket hesaplarına yansıtılmaktadır.

30 Eylül 2013

Bilanço tarihleri itibariyle kullanılan temel aktüer varsayımları aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2013	31 Aralık 2012
İskonto oranı	%7.73	%7.73
Tahmin edilen maaş artış oranı	%5	%5

#### Tanımlanan katkı planı:

Şirket, çalışanları adına Sosyal Güvenlik Kurumu'na (Kurum) yasa ile belirlenmiş tutarlarda katkı payı ödemek zorundadır. Şirket'in ödemekte olduğu katkı payı dışında çalışanına veya Kurum'a yapmak zorunda olduğu başka bir ödeme mecburiyeti yoktur. Bu katkı payları tahakkuk ettikleri tarihte giderleştirilmektedir.

#### 2.20 Karşılıklar

##### Karşılıklar, şarta bağlı yükümlülükler ve şarta bağlı varlıklar

TMS 37 uyarınca karşılıklar ancak ve ancak Şirket'in geçmişten gelen ve halen devam etmekte olan bir yükümlülüğü (yasal ya da yapısal) varsa ve bu yükümlülük sebebiyle işletmeye ekonomik çıkar sağlayan kaynakların elden çıkması olasılığı mevcutsa ve gerçekleşecek yükümlülüğün miktarı güvenilir bir şekilde tahmin edilebiliyorsa kayıtlara alınmaktadır. Paranın zaman içindeki değer kaybı önem kazandığında, karşılıklar paranın zaman değerini (ve uygun ise yükümlülüğe özel riskleri) yansıtan cari piyasa tahminlerinin vergi öncesi oranı ile gelecekteki nakit akımlarının iskonto edilmesi sonucu hesaplanmaktadır.

Şarta bağlı yükümlülükler, kaynak aktarımını gerektiren durum yüksek bir olasılık taşıyor ise finansal tablolarda yansıtılmayıp dipnotlarda açıklanmaktadır. Şarta bağlı varlıklar ise finansal tablolara yansıtılmayıp ekonomik getiri yaratma ihtimali yüksek olduğu takdirde dipnotlarda açıklanır.

##### Sigortacılık teknik karşılıkları

Şirket, 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle sigortacılık teknik karşılıklarını TFRS 4 kapsamında değerlendirmiştir.

## **Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2013 tarihi itibariyle  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### **2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

#### **Kazanılmamış primler karşılığı**

Şirket, matematik karşılık ayrılan sigorta sözleşmeleri hariç diğer sözleşmeler için kazanılmamış primler karşılığı ayırmaktadır.

Bu kapsamda yıllık yenilenen ve sigorta teminatı içeren bir yıldan uzun süreli sigorta sözleşmelerinin yıllık sigorta teminatına karşılık gelen primleri için kazanılmamış primler karşılığı hesaplanmıştır. Yürürlükte bulunan yıllık hayat sigortaları ile süresi bir yılı aşan birikim priminin de alındığı hayat sigortalarında ise yazılan brüt primlerden varsa birikime ayrılan kısım ile 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/29 sayılı "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarının ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına İlişkin Yönetmelik Hakkında Açıklamalara İlişkin Sektör Duyurusu" çerçevesinde bu primlere ilişkin masraf payı düşüldükten sonra kazanılmamış prim karşılığı hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen saat 12:00'de başlayıp yine öğlen saat 12:00'de sona erdiği varsayımıyla poliçe başlangıç ve bitiş günlerinde yarım gün kriteri dikkate alınmaktadır (17 no'lu dipnot). Şirket'in 30 Eylül 2013 tarihi itibariyle brüt kazanılmamış primler karşılığı 3,796,142 TL (31 Aralık 2012 – 2,501,498 TL) ve reasürans payı 442,093 TL (31 Aralık 2012 – 220,707 TL) olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır.

Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı tutarının hesabında yürürlükte bulunan reasürans anlaşmalarının şartları ile komisyonları dikkate alınmaktadır.

#### **Ertelenen komisyon gider ve gelirleri**

Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmeliği'nin 5. maddesi gereğince üretime bağlı olarak tahakkukunun yapılması kaydıyla aracılar ödene komisyonların, reasüröre devredilen primler nedeniyle alınan komisyonların ve bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarların ile gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı bilançoda ertelenmiş gelirler ve ertelenmiş giderler hesapları, gelir tablosunda ise maliyet giderleri hesabı altında muhasebeleştirilir. Söz konusu kalemlere ilişkin gider ve gelirler bilançoda sırasıyla ertelenmiş gelirler ve ertelenmiş giderler hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no'lu dipnot). Bununla birlikte 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/29 sayılı "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarının ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına İlişkin Yönetmelik Hakkında Açıklamalara İlişkin Sektör Duyurusu" çerçevesinde matematik karşılık ayrılan sözleşmelerin matematik karşılığa konu teminatlarının primlerine ait masraf payları ertelenmiş gelir hesabına konu edilmemektedir.

Şirket, yukarıda belirtilen uygulama değişikliği sonrası 30 Eylül 2013 tarihi itibariyle 957,671 TL (31 Aralık 2012 – 241,582 TL) tutarında ertelenmiş komisyon gideri ve 111,621 TL (31 Aralık 2012 – 76,221 TL) tutarında ertelenmiş komisyon geliri hesaplamış ve kayıtlarına yansıtmıştır.

#### **Devam eden riskler karşılığı:**

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği'nin 6 ncı maddesine göre, sigorta sözleşmesinin süresi boyunca üstlenilen risk düzeyi ile kazanılan primlerin zamana bağlı dağılımının uyumlu olmadığı kabul edilen sigorta branşlarında, ayrıca kazanılmamış primler karşılığının şirketin taşıdığı risk ve beklenen masraf düzeyine göre yetersiz kalması halinde ayrılmaktadır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla

finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Şirketler devam eden riskler karşılığı ayırırken, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, her hesap dönemi itibarıyla, son 12 ayı kapsayacak şekilde yeterlilik testi yapmak zorundadır. Hazine Müsteşarlığı'nca belirlenecek branşlar için beklenen hasar prim oranının %95'in üzerinde olması halinde, %95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar o branşın devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır.

Hazine Müsteşarlığı 18 Temmuz 2012 tarihli 2012/13 sayılı sektör duyurusu 7. Maddesi devam eden riskler karşılığı hesaplamasında muallak tazminat karşılığı veya kazanılmamış primler karşılığı hesaplama yöntemlerinin değiştirilmesi halinde oluşacak yanıltıcı etkinin ortadan kaldırılmasını teminen devam eden riskler karşılığı hesaplamasına konu önceki dönem muallak tazminat karşılığı ve kazanılmamış primler karşılığı hesaplamalarının yeni yöntemle göre yapılmasını hüküm altına almıştır. 17 Temmuz 2012 tarih, 28356 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik uyarınca Şirket, 30 Haziran 2012 tarihinden itibaren gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli hesaplamasında aktüeryal zincirleme metodunu kullanmaya başlamasından dolayı devam eden riskler karşılığı hesaplamasında, devreden muallak tazminat tutarı yeni yöntemle göre hesaplanarak kullanılmıştır.

Hazine Müsteşarlığı 2012/15 sayılı genelge ile 2007/21 sayılı genelgenin ikinci paragrafında yer alan "Bu kapsamda, Devam Eden Riskler Karşılığının hesaplanmasında; 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde Müsteşarlıkça belirlenmiş olan Sigortacılık Tek Düzen Hesap Planında yer alan tüm alt branşların esas alınması uygun bulunmuştur." cümlesini 31 Aralık 2012 tarihinden geçerli olmak üzere "Bu kapsamda, Devam Eden Riskler Karşılığının hesaplanmasında; 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde Müsteşarlıkça belirlenmiş olan Sigortacılık Tek Düzen Hesap Planında yer alan tüm ana branşların esas alınması uygun bulunmuştur." şeklinde değiştirmiştir.

30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla Şirket'in ayırması gereken devam eden riskler karşılığı bulunmamaktadır.

#### Muallak hasar ve tazminat karşılığı

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanmamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı eksper raporlarına veya sigortalı ile eksperin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmektedir.

"Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" in 7. Maddesi ve Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 2010/14 sayılı "Hayat Branşına İlişkin Gerçekleşmiş Ancak Rapor Edilmemiş Muallak Tazminat Karşılığına İlişkin Hesaplama Esaslarına İlişkin Genelge" uyarınca, hayat branşında gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminat karşılığı teminat tutarları esas alınarak hesaplanmaktadır. Bu doğrultuda Şirket son 5 yılda gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarları, tazminat bedellerini ve toplam teminatları dikkate almıştır. Yıllar itibarıyla yapılan toplam teminat hesabında beher poliçe bazında hesaplanan tüm teminatların yıllık ortalama değerleri ilgili teminatların riskleri çerçevesinde ağırlıklandırılmıştır. Hayat Branşına İlişkin Gerçekleşmiş Ancak Rapor Edilmemiş Muallak Tazminat Karşılığı, son 5 yılda ilgili hesap döneminden önce gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedellerinin toplamının yukarıda belirtildiği şekilde hesaplanan 5 yıllık toplam teminata bölünmesi ile elde edilen oranın cari hesap döneminden önceki 12 aylık ortalama toplam teminat tutarının çarpılması suretiyle hesaplanmıştır.



## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

Şirket, ferdi kaza ve sağlık branşı için son 5 veya daha fazla yıllarda; bu tarihlerden önce meydana gelmiş ancak sonrasında rapor edilmiş tazminatların, bunlara ilişkin rücu, sovtaj ve benzeri gelir tahsilatlarının tenzil edilmesinden sonra kalan tutarlarının, söz konusu yıllara ilişkin prim üretimlerine bölünmesi suretiyle bulunan ağırlıklı ortalamayı cari hesap döneminden önceki 12 aylık toplam brüt prim üretimi ile çarparak gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedellerini hesaplamıştır.

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla 520,029 TL (reasürans payı düşülmüş) gerçekleşmiş ancak rapor edilmiş hasar ve tazminat bedeli ile 14,405 TL (reasürans payı düşülmüş) aktüeryal zincirleme merdiven metodu karşılığı tutarında gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı toplamda 534,435 TL olarak hesaplamıştır (31 Aralık 2012 – 420,259 TL).

Hazine Müsteşarlığı'nın "Sigorta Ve Reasürans İle Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" hakkındaki 2012/316 sayılı sirküleri uyarınca gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedellerinin test edilmesi için yapılan hesaplamalar 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla kaldırılmıştır.

Sigorta şirketleri Hazine Müsteşarlığı'nca belirlenen esaslar çerçevesinde her hesap yılı sonunda branşlar itibarıyla muallak tazminat karşılığı yeterlilik tablosu düzenlemek zorundadır. Bu tablo sigorta şirketlerinin ayırdığı muallak tazminat karşılığının, bu karşılıkların konusu olan dosyalar için fiilen ödenmiş olan hasar ve tazminatlar toplamına oranını gösterir. Bu oranın, cari hesap dönemi hariç olmak üzere, son beş yıllık ortalamasının %100'ün altında olması halinde, cari hesap döneminde bu oran ile %100'ün altında kalan kısmı arasındaki fark için muallak hasar ve tazminat karşılığı yeterlilik farkı hesaplanıp kayıtlara yansıtılmaktadır. 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla ek muallak hasar karşılığı yoktur.

### Hayat matematik ve kar payı karşılıkları

Matematik karşılıklar yürürlükte bulunan her bir poliçe için tarifedeki teknik esaslara göre ayrı ayrı hesaplanan ve aşağıda (i) ve (ii) bentlerinde açıklanan aktüeryal matematik karşılıklar ile taahhüt edilmişse bu karşılıkların yatırıma yönlendirilmesi sonucu elde edilen gelirlerden sigortalılara ayrılan kar payı karşılıkları toplamından oluşur.

Hayat branşı poliçeleri üzerinden Şirket'in gelecekte ödemeyi taahhüt ettiği tazminatlar için ayrılan matematik karşılık, ölüm istatistikleri dikkate alınarak aktüerlerce, Hazine Müsteşarlığı'nın onayladığı teknik esaslar çerçevesinde hesaplanmaktadır. Bu karşılıkların yatırım faaliyetlerinde kullanılması sonucu elde edilen gelirler, poliçe sahiplerine dağıtılmak üzere hayat kar payı karşılığı olarak ayrılmaktadır.

- i) Aktüeryal matematik karşılıklar, şirketlerin üstlendiği riziko için alınan primleri ile sigorta ettirenler ile lehdarlara olan yükümlülüklerin peşin değerleri arasındaki farktır. Aktüeryal matematik karşılıklar, bir yıldan uzun süreli hayat sigortaları için tarifelerin teknik esaslarında belirtilen formül ve esaslara göre ayrılır. Aktüeryal matematik karşılıklar, sigortacının ileride yerine getireceği yükümlülüklerinin peşin değeri ile sigorta ettiren tarafından ileride ödenecek primlerin bugünkü değeri arasındaki farkın bulunması şeklinde (prospektif yöntem) hesaplanır. Ancak, aktüeryal matematik karşılıkların sigorta ettirenin ödediği primlerin sonuç değeri ile sigortacının üstlendiği rizikonun sonuç değeri arasındaki farkın hesaplanması şeklinde (retrospektif yöntem) veya Müsteşarlıkça kabul edilen genel kabul görmüş aktüeryal yöntemlere göre hesaplanması halinde bulunan aktüeryal matematik karşılıklar toplamı bu toplamdan az olamaz. Aktüeryal matematik karşılığın negatif olarak hesaplandığı durumlarda bu değer sıfır olarak kabul edilir. Birikim priminin de alındığı hayat sigortalarında aktüeryal matematik karşılık, primlerin birikimine kalan kısımlarının toplamından oluşur. Aktüeryal matematik karşılıklar tarifinin teknik özelliklerine göre tahakkuk veya tahsil esasına göre hesaplanabilir.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla

finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

- ii) Kâr payı karşılıkları şirketlerin kâr payı vermeyi taahhüt ettikleri sözleşmeler için sigorta ettirenler ile lehdarlara olan yükümlülüklerine istinaden ayrılan karşılıkların yatırıldıkları varlıkların gelirlerinden, onaylı kâr payı teknik esaslarında belirtilen kâr payı dağıtım sistemine göre hesaplanan teknik faiz geliri ile sınırlı olmak kaydıyla garanti edilen kısmın da dahil olduğu miktar ile önceki yıllara ait birikmiş kâr payı karşılıklarından oluşur. (17 no'lu dipnot).

Şirket'in, birim fon değerli fonlarında yazılan poliçelere ait hayat matematik karşılıkları T.C. Hazine Dış Ticaret Müsteşarlığı'nın 14 Ocak 1993 ve 12 Eylül 1996 tarihlerinde onayladığı TL ve ABD Doları kâr payı teknik esaslarına göre günlük olarak değerlendirilmektedir. Sigortalıya ait yatırımların geliri, günlük olarak tahakkuk eden faiz yöntemi ile ilgili yatırım aracının geliri olarak dağıtılmaktadır.

Şirket'in diğer fonlarında yazılan birikimli poliçelere ait hayat matematik karşılıkları için T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü'nün 1 Kasım 1999 tasdik tarihli Kar Payı Teknik Esaslarına ve Hayat Sigortaları Yönetmeliğine göre Günlük Kar Payı Sistemi uygulanmaktadır. TL, ABD Doları ve Euro yatırım araçlarının günlük getirilerine göre hesaplanan kâr payı oranlarına göre hesaplanan kâr payı değerleri günlük olarak sigortalı hesaplarına yansıtılmaktadır.

Şirket, 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla net 12,383,941 TL (31 Aralık 2012 – net 13,776,976 TL) tutarında hayat matematik karşılığı ve net 5,626,571 TL (31 Aralık 2012 – net 6,137,141 TL) tutarında kâr payı karşılığı olmak üzere toplam 18,010,512 TL (31 Aralık 2012 – 19,914,117 TL) matematik karşılığınının 1,022,092 TL 'sini kısa vadeli yükümlülükler içerisinde, 16,988,420 TL 'sini uzun vadeli yükümlülükler altında kayıtlarına yansıtmıştır.

Şirket'in 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla hesapladığı hayat matematik ve kâr payı karşılıkları aktüer tarafından onaylanmıştır.

#### Dengeleme karşılığı:

"Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" gereği şirketlerin takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi ve deprem teminatları için dengeleme karşılığı ayırması gerekmektedir.

Hazine Müsteşarlığı tarafından 27 Mart 2009 tarihinde yayımlanan 2009/9 sayılı "Teknik Karşılıklarla İlgili Mevzuatın Uygulanmasına İlişkin Sektör Duyurusu"nda sigorta şirketlerinin deprem dolayısıyla meydana gelebilecek ölüm ve maluliyet, hayat ve kaza branşlarında deprem ek teminatı verdikleri tarifeler için de dengeleme karşılığı ayırması gerektiği belirtilmiş olup, Müsteşarlık tarafından 28 Temmuz 2010 tarihinde yayımlanan 27655 sayılı "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" ile dengeleme karşılığınının hesaplanma yöntemi yeniden belirlenmiştir. Söz konusu Yönetmeliğin "Dengeleme Karşılığı" başlıklı 9. Maddesinin beşinci fıkrasında, vefat teminatının verildiği hayat sigortalarında dengeleme karşılığınının hesabı sırasında şirketlerin kendi istatistik verilerini kullanacakları, gerekli hesaplamayı yapabilecek veri seti bulunmayan şirketlerin ise vefat net priminin (masraf payı dahil) %11'ini deprem primi olarak kabul edecekleri ve bu tutarın %12'si oranında karşılık ayıracakları ifade edilmiştir. Bu kapsamda, hayat branşında masraf payı dahil olmak üzere vefat net priminin %11'i deprem primi olarak kabul edilerek, elde edilen bu tutarın %12'si oranında dengeleme karşılığı hesaplanmıştır. Şirket, hayat branşı için 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla brüt 499,867 TL tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır (31 Aralık 2012 – 403,953 TL) (17 no'lu dipnot). Ferdi kaza branşında yeni satılmaya başlanan ve Ferdi Kaza Sigortası Genel Şartları'nın 6. Maddesinin f bendinde yer alan deprem riskinin kapsam altına alındığı sözleşmeler için teknik tarifede öngörülen deprem primin %12'si oranı dikkate alınarak dengeleme karşılığı hesaplanmıştır. Şirket, ferdi kaza branşında 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla brüt 10,357 TL (31 Aralık 2012 – 18,180 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır.

## **Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2013 tarihi itibariyle  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### **2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)**

Şirket, dengeleme karşılıklarını Diğer Teknik Karşılıklar hesabında muhasebeleştirmiştir.

#### **2.21 Gelirlerin muhasebeleştirilmesi**

##### ***Prim gelirleri***

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller çıktıktan sonra kalan tutarı ifade etmektedir. Prim gelirleri yazılan primler üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

##### ***Komisyon gelirleri ve giderleri***

Yazılan primler ile ilgili ödenen komisyonlar ve reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyon gelirleri cari dönem içinde tahakkuk ettirilir. Tahakkuk esasına göre takip edilen alınan ve ödenen komisyonlar gelir tablosunda netleştirilmiş olarak faaliyet giderleri hesabı altında bilançoda ise, sırasıyla, gelecek aylara ait gelirler ve giderler hesaplarında izlenmektedir.

##### ***Rücu gelirleri***

30 Eylül 2013 tarihi itibariyle hazırlanan finansal tablolarda Hazine Müsteşarlığı'nın 20 Eylül 2010 ve 14 Ocak 2011 tarihli ve 2010/16 ve 2011/1 sayılı genelgelerinde belirtilen esaslara göre Şirket, oluşan hasar ödemeleri ile ilgili rücu gelirine hak kazanıldığı dönemde, sigorta şirketleri ve sulhen mutabık kalınanlar dahil olmak üzere gerçek ve tüzel kişilerden olan rücu alacaklarını tahakkuk esasına göre muhasebeleştirmektedir. Alacağa dayanak oluşturan hasarın ödeme tarihinden itibaren üzerinden 6 ay (sigorta şirketlerinden alacaklar) ve 4 ay (gerçek ve diğer tüzel kişilerden alacaklar) geçen alacaklar için de karşılık ayrılmaktadır. Şirket'in 30 Eylül 2013 tarihi itibariyle rücu ve sovtaj alacak karşılığı olarak 1,095,432 TL karşılık ayırmıştır (31 Aralık 2012 – 1,160,090 TL).

Şirket dava ve icra safhasında olan rücu alacaklarının tam tutarı kadar şüpheli alacak karşılığı ayırmıştır. Şirket rücu gelirlerini diğer teknik gelirler hesabında bu alacaklar için ayrılan karşılıkları ise teknik olmayan bölümde karşılıklar hesabı altında muhasebeleştirmektedir.

##### ***Faiz geliri***

Faiz geliri etkin getiri metodu kullanılarak tahakkuk esasına göre kayıt edilmektedir.

##### ***Temettü geliri***

Temettü tahsil etme hakkının ortaya çıktığı tarihte gelir olarak kayıtlara alınmaktadır.

#### **2.22 Finansal kiralamalar**

Şirket'in finansal kiralaması bulunmamaktadır.

##### **Operasyonel kiralama - kiracı**

Kiraya veren tarafın kiralanan varlığın tüm risk ve menfaatlerini kendinde tuttuğu kiralamalar operasyonel kiralama olarak sınıflandırılmaktadır. Operasyonel kira ödemeleri gelir tablosunda kira süresi boyunca doğrusal olarak gider kaydedilmektedir.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### 2.23 Kar payı dağıtımı

##### *Hisse başına kazanç*

Hisse başına kazanç, hissedarlara dağıtılabilecek net dönem karının yıl içindeki hisselerin ağırlıklı ortalama sayısına bölünmesiyle hesaplanır. Dönem içerisinde içsel kaynaklardan sermaye artırımını yapılması halinde hisse adedinin ağırlıklı ortalaması hisse adedinin ağırlıklı ortalaması hesaplanırken yeni bulunan değerlerin sunulan en erken dönem başı itibarıyla de geçerli olduğu kabul edilir. Şirket 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla 4,140,544 TL kar dağıtımında bulunmuştur.

#### 2.24 İlişkili taraflar

Aşağıdaki kriterlerden birinin varlığında, taraf Şirket ile ilişkili sayılır:

- (a) Bir kişi veya bu kişinin yakın ailesinin bir üyesi, aşağıdaki durumlarda raporlayan Şirket'le ilişkili sayılır:
- Söz konusu kişinin,
- (i) raporlayan Şirket'le üzerinde kontrol veya müşterek kontrol gücüne sahip olması durumunda,
  - (ii) raporlayan Şirket'le üzerinde önemli etkiye sahip olması durumunda,
  - (iii) raporlayan Şirket'in veya raporlayan Şirket'in bir ana ortaklığının kilit yönetici personelinin bir üyesi olması durumunda.
- (b) Aşağıdaki koşullardan herhangi birinin mevcut olması halinde Şirket raporlayan Şirket ile ilişkili sayılır:
- (i) Şirket ve raporlayan Şirket'in aynı grubun üyesi olması halinde (yani her bir ana ortaklık, bağlı ortaklık ve diğer bağlı ortaklık diğerleri ile ilişkilidir).
  - (ii) Şirket'in, diğer işletmenin (veya diğer işletmenin de üyesi olduğu bir grubun üyesinin) iştiraki ya da iş ortaklığı olması halinde.
  - (iii) Her iki Şirket'in de aynı bir üçüncü tarafın iş ortaklığı olması halinde.
  - (iv) Şirketlerden birinin üçüncü bir Şirket'in iş ortaklığı olması ve diğer Şirket'in söz konusu üçüncü Şirket'in iştiraki olması halinde.
  - (v) Şirket'in, raporlayan Şirket'in ya da raporlayan Şirket'le ilişkili olan bir Şirket'in çalışanlarına ilişkin olarak işten ayrılma sonrasında sağlanan fayda plânlarının olması halinde. Raporlayan Şirket'in kendisinin böyle bir plânının olması halinde, sponsor olan işverenler de raporlayan Şirket ile ilişkilidir.
  - (vi) Şirket'in (a) maddesinde tanımlanan bir kişi tarafından kontrol veya müştereken kontrol edilmesi halinde.
  - (vii) (a) maddesinin (i) bendinde tanımlanan bir kişinin Şirket üzerinde önemli etkisinin bulunması veya söz konusu Şirket'in (ya da bu Şirket'in ana ortaklığının) kilit yönetici personelinin bir üyesi olması halinde.

İlişkili tarafla yapılan işlem, raporlayan Şirket ile ilişkili bir taraf arasında kaynakların, hizmetlerin ya da yükümlülüklerin, bir bedel karşılığı olup olmadığına bakılmaksızın transferidir.

30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihli finansal tablolar ve ilgili açıklayıcı dipnotlarda ortaklar dışındaki nihai ortak Mapfre Internacional S.A. ve ilişkili şirketleri ile yönetim diğer ilişkili taraflar olarak tanımlanmıştır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 2. Önemli muhasebe politikalarının özeti (devamı)

#### 2.25 Diğer parasal bilanço kalemleri

Kayıtlı değerleri ile bilançoya yansıtılmıştır.

#### 2.26 Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan olaylar

Şirket'in bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan ve bilanço tarihindeki durumunu etkileyebilecek olaylar (düzeltme gerektiren olaylar) finansal tablolara yansıtılmaktadır. Düzeltme gerektirmeyen olaylar belli bir önem arz ettikleri takdirde dipnotlarda açıklanmaktadır.

### 3. Önemli muhasebe tahminleri ve hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihleri itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında gerçeğe uygun beklentiler dikkate alınarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şirket için en önemli muhasebe tahmini yürürlükte olan poliçelerinden doğacak olan hasar ödemelerine ilişkin nihai yükümlülüklerin ve teknik giderlerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir. Şirket, söz konusu sigortacılık teknik karşılıkları ile ilgili hesaplamaları 2.20 no'lu dipnotta açıkladığı üzere Sigortacılık Kanunu ve ilgili mevzuat çerçevesinde yapmakta ve finansal tablolarına yansıtılmakta olup diğer hesaplara ilişkin tahminlere de ilgili dipnotlarda yer verilmiştir.

Gelecek finansal raporlama dönemlerinde, varlık ve yükümlülüklerin kayıtlı değerinde önemli düzeltmelere neden olabilecek hesap kalemleriyle ilişkili diğer tahmin ve varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

#### **Şüpheli alacaklar karşılığı:**

Şirket idari takipteki alacağına ilişkin geri ödeme yapamayacağını veya söz konusu alacaklar için alınmış olan teminatların değerinin gerçekleştirilemeyeceğini düşünerek 30 Eylül 2013 tarihinde sona eren 6 aylık hesap dönemine ait finansal tablolarda 540,804 TL (31 Aralık 2012 – 540,804 TL) tutarında şüpheli alacak karşılığı ayırmıştır. Ayrıca rücu alacaklarına ilişkin 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla 1,095,432 TL (31 Aralık 2012 – 1,160,090 TL) tutarında şüpheli alacak karşılığı ayırmıştır.

#### **Ertelenmiş vergi varlığı :**

Ertelenmiş vergi, bilanço yükümlülüğü metodu dikkate alınarak, aktif ve pasiflerin finansal raporlamada yansıtılan değerleri ile yasal vergi hesabındaki bazları arasındaki geçici farklardan oluşan vergi etkileri dikkate alınarak yansıtılmaktadır. Ertelenmiş vergi yükümlülüğü hesaplamasında çeşitli tahmin ve hükümler kullanılmaktadır. Şirket, 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolarında geçici farklar üzerinden toplam 150,633 TL ertelenmiş vergi varlığı hesaplamıştır. (31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla geçici farklar üzerinden 251,884 TL tutarında ertelenmiş vergi varlığı hesaplamıştır).

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 3. Önemli muhasebe tahminleri ve hükümleri (devamı)

#### **Satılmaya hazır finansal varlık değer düşüklüğü karşılığı :**

Şirket finansal varlıklarında meydana gelen değer düşüklüğünün “uzun süreli” ve “önemli ölçüde” olduğuna karar vermek için belirli kriterler belirlemiştir. “Uzun süreli” kavramı Şirket tarafından 18 ay boyunca değer kaybına uğrayan finansal varlıkları temsil ederken, “önemli ölçüde” ise maliyetinden %40 değer kaybetmiş finansal varlıklardır. Her iki kriteri uyan finansal varlıklar için Şirket değer düşüklüğü karşılığı ayırmaya karar vermiştir. Şirket’in 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla değer düşüklüğüne uğrayan finansal varlığından doğan değerleme karı gelir tablosunda yatırım geliri hesabına 10,532 TL olarak yansıtılmıştır (31 Aralık 2012 – 102,685 TL).

#### **Kıdem tazminatı karşılığı:**

Şirket, ilişikteki konsolide olmayan finansal tablolarda kıdem tazminatı karşılığını aktüeryal varsayımlar kullanarak hesaplamış ve kayıtlarına yansıtılmıştır.

### 4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi

#### **Sigorta riski**

Şirket’in sigorta poliçeleri ile ilgili ana riski gerçekleşen hasar ve iştirah ödemelerinin beklentilerin üzerinde olmasıdır. Dolayısıyla Şirket’in sigorta riskini yönetmedeki ana hedefi bu yükümlülüklerini karşılayacak yeterli sigortacılık karşılıklarının bulunduğundan emin olmaktır.

Şirket hayat ve hayat dışı branşlarda faaliyet göstermekte olup aşağıdaki branşlarda poliçe tanzim etmektedir.

- Hayat
- Sağlık (\*)
- Seyahat Sağlık (\*)
- Ferdi Kaza

(\*) Şirket, 1 Ağustos 2011 tarihinden itibaren sağlık sigorta poliçesi tanzimini zeyiller haricinde durdurmuş olup yeni poliçe tanzimi ve poliçe yenileme işlemleri ana ortaklık olan Mapfre Genel Sigorta A.Ş. tarafından gerçekleştirilmeye başlanmıştır.

Şirket’in üstlendiği sigorta riskleri şirket kapasitesini aşan durumlarda reasürans yolu ile yönetilir. Yine kriterlere paralel olarak belirlenmiş konservasyonda tutulabilecek azami risk tutarını aşan kısımlar için reasürans yöntemine başvurulur. Ferdi Kaza ve Hayat branşında sigortalı başına maksimum konservasyonlar belirlenerek aşan kısımlar için reasürans anlaşmaları yapılır. Söz konusu anlaşmaların kapsamının üzerinde sigorta talepleri ile karşılaşıldığında öncelikle kapasiteyi aşan teminat tutarının ihtiyari reasürans yolu ile reasürans teminatı altına alınması sağlanır ve bilahare sigorta teminatı verilir. Sağlık sigortalarında ise Şirket’in reasürans politikası üstlenilen riskin belli bir oranının reasüre edilmesi şeklindedir. Zira bu branşta riskin dağınık olması sebebiyle toplam riskin paylaşılması şeklindeki yöntem tercih edilmektedir.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in faaliyet gösterdiği branşlarda verilen sigorta teminatları aşağıdaki gibidir.

	30.Eyl.13	31.Ara.12
Hastalık	1.003.250	1.003.250
Seyahat sağlık	-	141.990
Ferdi kaza	435.720.462	976.969.456
<b>Hayat dışı toplam</b>	<b>436.723.712</b>	<b>978.114.696</b>
Hayat	7.010.692.795	5.924.413.346
<b>Toplam</b>	<b>7.447.416.507</b>	<b>6.902.528.042</b>

### Finansal risk yönetimi

Şirket, sahip olduğu finansal varlıkları, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özel olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanmasında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şirket'in finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Şirket, herhangi bir türev finansal enstrüman kullanmamaktadır. Şirket yönetimi bu riskleri aşağıda belirttiği gibi yönetmektedir.

#### (a) Piyasa riski

##### i. Faiz riski

Şirket, değişken faiz oranlı finansal varlıkları ve yükümlülüklerinin tabi olduğu faiz oranlarının değişiminin etkisinden doğan faiz oranı riskine maruz kalmaktadır. Söz konusu risk, faiz oranına duyarlı olan varlık ve yükümlülükleri dengelemek suretiyle oluşan doğal tedbirlerle yönetilmektedir. Faiz riski, Şirket tarafından piyasa bilgilerinin incelenmesi ve uygun değerlendirme metodları vasıtasıyla yakından takip edilmektedir.

Aşağıdaki tabloda, diğer bütün değişkenlerin sabit kalması koşuluyla, Şirket'in portföyündeki satılmaya hazır finansal varlıkları oluşturan devlet tahvillerinin piyasa faiz oranında %5 değer artışı/(azalışının) Şirket'in üzerindeki etkisi gösterilmektedir :

Faiz oranı artışı/(azalışı)	30.09.2013	31.12.2012
5%	336.746	0
-5%	-336.746	0

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

#### ii) Kur riski

Kur riski Şirket'in ABD Doları ve Euro yabancı para borç ve varlıklara sahip olmasından ve bunların TL'ye çevrilmesi sırasında yabancı para kuru değişikliklerinden doğan kur riskinden kaynaklanmaktadır.

30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla Şirket'in yabancı para pozisyonu aşağıdaki gibidir:

	ABD Doları	TL karşılığı	Euro	TL karşılığı	Toplam YTL karşılığı
Nakit ve nakit benzeri varlıklar	168.614	342.996	82.951	227.983	570.979
Finansal varlıklar	2.144.153	4.376.002	351.262	968.570	5.344.572
Sigortacılık Faaliyetleri	-	-	-	-	-
Sigortalılara krediler	102.087	208.349	1.521	4.194	212.543
Verilen depozito ve teminatlar	-	-	-	-	-
<b>Toplam yabancı para cinsinden varlıklar</b>	<b>2.414.855</b>	<b>4.927.347</b>	<b>435.734</b>	<b>1.200.747</b>	<b>6.128.094</b>
Hayat matematik ve karpayı karşılıkları	2.146.290	4.380.363	308.272	850.029	5.230.392
Kazanılmamış primler karşılığı	-	-	-	-	-
Diğer çeşitli borçlar	-	-	-	-	-
Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar	19.793	40.395	762	2.102	42.498
Alınan depozito ve teminatlar	60.938	123.960	2.353	6.467	130.427
<b>Toplam yabancı para cinsinden yükümlülükler</b>	<b>2.227.021</b>	<b>4.544.718</b>	<b>311.388</b>	<b>858.599</b>	<b>5.403.317</b>
<b>Net pozisyon</b>	<b>187.834</b>	<b>382.628</b>	<b>124.347</b>	<b>342.148</b>	<b>724.777</b>

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in yabancı para pozisyonu aşağıdaki gibidir:

	ABD Doları	TL karşılığı	Euro	TL karşılığı	Toplam YTL karşılığı
Nakit ve nakit benzeri varlıklar	107.752	192.080	70.926	166.797	358.877
Finansal varlıklar	2.504.605	4.493.011	324.525	767.989	5.261.000
Sigortacılık Faaliyetleri	0	0	0	0	0
Sigortalılara krediler	85.571	153.507	154.023	364.494	518.001
Verilen depozito ve teminatlar	0	0	-	0	0
<b>Toplam yabancı para cinsinden varlıklar</b>	<b>2.697.929</b>	<b>4.838.597</b>	<b>549.474</b>	<b>1.299.281</b>	<b>6.137.877</b>
Hayat matematik ve karpayı karşılıkları	2.439.073	4.375.452	496.322	1.174.546	5.549.998
Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar	3.369	6.045	848	2.008	8.052
Alınan depozito ve teminatlar	62.056	110.622	1.353	3.182	113.804
<b>Toplam yabancı para cinsinden yükümlülükler</b>	<b>2.504.499</b>	<b>4.492.119</b>	<b>498.523</b>	<b>1.179.735</b>	<b>5.671.854</b>
<b>Net pozisyon</b>	<b>193.430</b>	<b>346.478</b>	<b>50.951</b>	<b>119.545</b>	<b>466.023</b>



## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

Aşağıdaki tabloda, diğer bütün değişkenlerin sabit kalması koşuluyla, ABD Doları ve Euro'nun TL karşısında %10'luk değer artışının/(azalışının), vergi öncesi kar seviyesinde etkisi gösterilmektedir:

30.Eyl.13	Para birimi	Kur değer artışı / (azalışı)	Vergi öncesi kar üzerindeki etkisi
	ABD Doları	10%	38.263
		-10%	-38.263
	Euro	10%	34.215
		-10%	-34.215

31.Ara.12	Para birimi	Kur değer artışı / (azalışı)	Vergi öncesi kar üzerindeki etkisi
	ABD Doları	10%	34.648
		-10%	-34.648
	Euro	10%	11.955
		-10%	-11.955

### iii) Fiyat riski

Şirket piyasa fiyatıyla değerlendirilen satılmaya hazır ve alım satım amaçlı finansal varlıklara sahip olduğundan fiyat riskine maruz kalmaktadır. Şirket emtea fiyat riskine maruz değildir.

Aşağıdaki tabloda, diğer bütün değişkenlerin sabit kalması koşuluyla, Şirket'in portföyündeki satılmaya hazır finansal varlıkları oluşturan hisse senetlerinin piyasa fiyatlarında %5 değer artışı/(azalışının) Şirket'in üzerindeki etkisi gösterilmektedir :

30.Eyl.13	Piyasa fiyat artışı/(azalışı)	Varlıklar üzerindeki etki
	5%	11.585
	-5%	-11.585
31.Ara.12	Piyasa fiyat artışı/(azalışı)	Varlıklar üzerindeki etki
	5%	12.112
	-5%	-12.112

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla

finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

#### (b) Kredi riski

Kredi riski, karşılıklı ilişki içinde olan taraflardan birinin bir finansal araca ilişkin olarak yükümlülüğünü yerine getirmemesi sonucu diğer tarafın finansal açıdan zarara uğraması riskidir. Şirket, kredi riskini ilişki içinde bulunduğu tarafların güvenilirliğini sürekli değerlendirerek yönetmeye çalışmaktadır. Şirket kredi riskini gerekli gördüğü durumlarda teminat alarak yönetmektedir. Reasürans plasmanlarının çok büyük bölümü ise Şirket'in %99.5 oranında ortağı olan Mapfre Genel Sigorta tarafından karşılanmaktadır.

Ödenmemiş primler olması durumunda sigortalının poliçesi iptal edildiğinden Şirket vadesi geçmiş alacaklar için kredi riskine maruz kalmamaktadır.

Şirket'in diğer finansal araçları içinde yer alan finansal varlıkları ağırlıklı olarak kredi riski düşük olan bankalardaki vadeli mevduat, hisse senetlerinden oluşmaktadır.

#### (c) Likidite riski

Likidite riski bir şirketin fonlanma ihtiyaçlarını karşılayamama riskidir. Şirket likidite riskini bağlı olduğu grubun likidite risk politikalarına uyumu çerçevesinde dönemsel olarak ölçmekte ve değerlendirmektedir. Şirket'in 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla, vade tarihlerine göre, indirgenmemiş ticari borçların ve finansal borçlarının vade dağılımları aşağıdaki gibidir:

30.Eyl.13	1 yıldan az	1 yıl -5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Reasürörlere borçlar *	170.844	-	-	170.844
Acentele borçlar	64.073	-	-	64.073
Anlaşmalı kurumlara borçlar	14.652	-	-	14.652
Sigortalılara borçlar	277.442	-	-	277.442
Satıcılara borçlar**	444.240	-	-	444.240
İlişkili taraflara borçlar***	118.032	-	-	118.032
				-
<b>Toplam</b>	<b>1.089.283</b>	-	-	<b>1.089.283</b>

(\*) Şirket'in reasürörlere olan borçlarından 8,402 TL'si Mapfre Genel Sigorta A.Ş.'ye olan ilişkili taraf borcudur. Şirket'in reasürörlere olan borçlarından 162,388 TL'si Mapfre Re.'ye olan ilişkili taraf borcudur.

(\*\*) Şirket'in satıcılara olan borçlarından 35,347 TL'si Mapfre Genel Sigorta A.Ş.'ye olan ilişkili taraf borcudur

(\*\*\*) Şirket'in ilişkili taraflara olan borçlarından 7,399 TL'si Yönetim kurulu üyelerine olan ilişkili taraf borçlarıdır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibariyle  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 4. Sigorta ve finansal riskin yönetimi (devamı)

31.Ara.12	1 yıldan az	1 yıl -5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Reasürörlere borçlar*	1.194	-	-	1.194
Acentele borçlar	35.836	-	-	35.836
Anlaşmalı kurumlara borçlar	116.933	-	-	116.933
Sigortalılara borçlar	131.905	-	-	131.905
Satıcılara borçlar**	349.116	-	-	349.116
İlişkili taraflara borçlar***	318.686	-	-	318.686
<b>Toplam</b>	<b>953.671</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>953.671</b>

(\*) Şirket'in satıcılara olan borçlarından 8,016 TL'si Mapfre Genel Sigorta A.Ş.'ye olan ilişkili taraf borcudur.  
(\*\*) Şirket'in ilişkili taraflara olan borçlarından 7,399 TL'si Yönetim kurulu üyelerine olan ilişkili taraf borçlarıdır.

### Sermaye yönetimi

Sermaye yeterliliğine ilişkin düzenlemeler Hazine Müsteşarlığı'nın 1 Mart 2009 tarihli ve 27156 numaralı Resmî Gazete'de yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmeliği" çerçevesinde 6 aylık dönemler itibariyle hesaplanmaktadır. Şirket'in sermaye yönetiminin esas amacı, Hazine Müsteşarlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek, Şirket'in, işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmek ile Şirket ortaklarına sağladığı değeri maksimize etmektir.

	30 Haziran 2013	31 Aralık 2012
Gerekli asgari sermaye yedekleri	4,376,570	18,892,815
Sermaye yedekleri	47,241,367	50,037,816
<b>Sermaye fazlası</b>	<b>42,864,797</b>	<b>31,145,001</b>

### 5. Bölüm bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır,

### 6. Maddi varlıklar

**6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları:** 122,810 TL; (1 Temmuz -30 Eylül 2013 - 48,468 TL) (1 Ocak 2012-30 Eylül 2012 – 307,598 TL; 1 Temmuz 2012 - 30 Eylül 2012 – 146,018 TL)

**6.1.1** Amortisman giderleri 67,821 TL (1 Temmuz -30 Eylül 2013 - 22,481 TL) (1 Ocak 2012-30 Eylül 2012 – 199,495 TL; 1 Temmuz 2012 - 30 Eylül 2012 – 111,180TL)

**6.1.2** İtfa ve tükenme payları 54,989 TL (1 Temmuz - 30 Eylül 2013 - 25,988 TL) (1 Ocak 2012-30 Eylül 2012 –108,103 TL; 1 Temmuz 2012 - 30 Eylül 2012 – 34,839 TL)

**6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-):** 2.5 no'lu dipnotta amortisman yöntemleri açıklanmış olup 2010 yılı ile aynı amortisman yöntemi kullanılmıştır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 6. Maddi varlıklar (devamı)

#### 6.3 Cari dönemde maddi duran varlık hareketleri:

- 6.3.1** Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi varlıkların maliyeti: 12,933 TL (30 Eylül 2012 – 122,675 TL)
- 6.3.2** Satılan veya hurdaya ayrılan maddi varlık maliyeti 34,068 TL (30 Eylül 2012 – 305,748 TL)
- 6.3.3** Cari dönemde ortaya çıkan değerlendirme artışları: Yoktur.
- 6.3.4** Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: : Mayıs 2013 'de başlanmış olan 9,735 TL maliyetli yazılım projesinin 2014 yılı başında tamamlanması beklenmektedir.

Bilanço tarihi itibarıyla maddi duran varlıklar hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	01.Oca.12	Girişler	Çıkışlar	30.Eyl.13
<b>Maliyet:</b>				
Demirbaş ve tesisatlar	650.688	3.198		<b>653.887</b>
Motorlu taşıtlar	150.425	-	34.068	<b>116.357</b>
Diğer maddi varlıklar	-			-
Yapılmakta olan yatırımlar		9.735		<b>9.735</b>
<b>Toplam maliyet</b>	<b>801.113</b>	<b>12.933</b>	<b>34.068</b>	<b>779.979</b>
<b>Birikmiş amortisman:</b>				
Demirbaş ve tesisatlar	-	385.356	-	<b>435.723</b>
Motorlu taşıtlar	-	47.644	34.068	<b>31.029</b>
Diğer maddi varlıklar	-	-	-	-
<b>Toplam birikmiş amortisman</b>	<b>-</b>	<b>433.000</b>	<b>34.068</b>	<b>466.752</b>
<b>Net defter değeri</b>	<b>368.113</b>	<b>54.887</b>	<b>-</b>	<b>313.226</b>

	01.Oca.11	Girişler	Çıkışlar	30.Eyl.12
<b>Maliyet:</b>				
Demirbaş ve tesisatlar	1.398.962	6.318	1.562	<b>1.403.718</b>
Motorlu taşıtlar	34.068	116.357	-	<b>150.425</b>
Diğer maddi varlıklar	304.186	-	304.186	-
<b>Toplam maliyet</b>	<b>1.737.216</b>	<b>122.675</b>	<b>305.748</b>	<b>1.554.144</b>
<b>Birikmiş amortisman:</b>				
Demirbaş ve tesisatlar	-	928.723	103.295	1.017.166
Motorlu taşıtlar	-	34.069	-	41.826
Diğer maddi varlıklar	-	202.304	202.304	-
<b>Toplam birikmiş amortisman</b>	<b>-</b>	<b>1.165.096</b>	<b>305.598</b>	<b>1.058.992</b>
<b>Net defter değeri</b>	<b>572.121</b>	<b>76.820</b>	<b>149</b>	<b>495.152</b>

Şirket, 30 Eylül 2013 tarihinde sona eren dönemde 171,014 TL (30 Eylül 2012 – 192,406 TL) tutarında operasyonel kiralama giderini gelir tablosuna yansıtmıştır.

### 7. Yatırım amaçlı gayrimenkuller

Yoktur.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 8. Maddi olmayan duran varlıklar

Bilanço tarihi itibarıyla maddi olmayan duran varlıklar hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	01.Oca.12	Girişler	Çıkışlar	30.Eyl.13
<b>Maliyet:</b>				
Haklar	1.767.401	236.720	-	2.004.121
<b>Birikmiş amortisman:</b>				
Haklar	- 1.661.767	- 54.989	- -	1.716.757
<b>Net defter değeri</b>	<b>105.633</b>	<b>181.731</b>	<b>-</b>	<b>287.364</b>
	01.Oca.11	Girişler	Çıkışlar	30.Eyl.12
<b>Maliyet:</b>				
Haklar	1.909.089	7.266	-	1.916.355
<b>Birikmiş amortisman:</b>				
Haklar	- 1.632.270	- 108.103	- -	1.740.373
<b>Net defter değeri</b>	<b>276.819</b>	<b>- 100.838</b>	<b>-</b>	<b>175.981</b>

### 9. İştiraklerdeki yatırımlar

Yoktur.

### 10. Reasürans varlıkları

Şirket'in reasürans sözleşmeleri ile ilgili bilgilerine 2.14 no'lu dipnotta yer verilmiştir.

Şirket'in 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan reasürans işlemleriyle ilgili bilanço ve gelir tablosunda yer alan tutarları aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30.Eyl.13	1 Ocak - 31.Ara.12		
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (Dipnot 17.15)	342.093	220.707		
Muallak tazminat karşılığı reasürör payı (Dipnot 17.15)	274.014	305.923		
Rücu gelirleri reasürör payı (Dipnot 17.15)	-	-		
Matematik karşılığı reasürör payı (Dipnot 17.15)	45.821	38.626		
Dengeleme karşılığı reasürör payı (Dipnot 17.15)	134.856	125.302		
Reasürör şirketleri cari hesabı	278.744	598.769		
<b>Toplam reasürans varlıkları</b>	<b>1.075.527</b>	<b>1.289.326</b>		
	1 Ocak - 30.Eyl.13	1 Temmuz 30.Eyl.13	1 Ocak - 30.Eyl.12	1 Temmuz 30.Eyl.12
Reasürörlere devredilen primler	- 873.196	- 248.990	- 909.633	- 112.659
Reasürörlerden alınan komisyonlar	252.405	118.078	528.004	69.403
Ödenen tazminatlarda reasürör payı	755.896	2.398	6.950.571	282.130
Muallak hasar ve tazminat karşılığında reasürör payı	- 31.909	35.528	- 1.111.106	- 688.811
Kazanılmamış primler karşılığında reasürör payı	121.386	- 88.841	- 6.460.704	- 247.661
Rücu gelirleri reasürör payı	-	-	-	-
<b>Toplam reasürans geliri</b>	<b>224.583</b>	<b>- 181.827</b>	<b>- 1.002.868</b>	<b>- 697.598</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 11. Finansal varlıklar

#### 11.1 Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:

30.Eyl.13			
Finansal varlıklar	Bloke	Bloke olmayan	Toplam
<b>Şirket portföyü</b>	<b>10.894.109</b>	<b>41.809.515</b>	<b>52.703.624</b>
<b>Satılmaya hazır finansal varlıklar</b>	<b>0</b>	<b>5.063.999</b>	<b>5.063.999</b>
Hisse Senetleri	0	231.699	231.699
Devlet Tahvili	0	4.832.300	4.832.300
<b>Vadeli Mevduat</b>	<b>10.894.109</b>	<b>36.745.516</b>	<b>47.639.625</b>
<b>Riski Hayat Sigortası Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar</b>	<b>16.219.023</b>	<b>40.074</b>	<b>16.259.097</b>
<b>Vadeli Mevduat</b>	<b>16.219.023</b>	<b>40.074</b>	<b>16.259.097</b>
<b>Toplam</b>	<b>27.113.132</b>	<b>41.849.589</b>	<b>68.962.721</b>

31.Ara.12			
Finansal varlıklar	Bloke	Bloke olmayan	Toplam
<b>Şirket portföyü</b>	<b>13.287.749</b>	<b>39.451.533</b>	<b>52.739.282</b>
<b>Satılmaya hazır finansal varlıklar</b>	<b>0</b>	<b>242.231</b>	<b>242.231</b>
Hisse Senetleri	0	242.231	242.231
Devlet Tahvili	0	0	0
<b>Vadeli Mevduat</b>	<b>13.287.749</b>	<b>39.209.302</b>	<b>52.497.051</b>
<b>Riski Hayat Sigortası Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar</b>	<b>17.011.919</b>	<b>142.551</b>	<b>17.154.470</b>
<b>Vadeli Mevduat</b>	<b>17.011.919</b>	<b>142.551</b>	<b>17.154.470</b>
<b>Toplam</b>	<b>30.299.668</b>	<b>39.594.084</b>	<b>69.893.752</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 11. Finansal varlıklar (devamı)

#### Şirket portföyü:

#### Satılmaya hazır finansal varlıklar

Satılmaya hazır finansal varlıklar hisse senetlerinden ve devlet tahvillerinden oluşmaktadır. 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihlerinde sona eren hesap dönemleri içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	30.09.2013	31.12.2012
01.Oca	242.231	645.219
Dönem içi alışlar	-	-
Dönem içi satışlar, net	-	342.224
Rayiç değerdeki değişiklikler		
- Özsermayede kayıtlara alınanlar		-
Kar zarar hesaplarında kayıtlara alınan	10.532	60.764
<b>30.Eyl</b>	<b>231.699</b>	<b>242.231</b>
Bloke	-	-
Bloke olmayan	231.699	242.231
<b>Toplam</b>	<b>231.699</b>	<b>242.231</b>

	30.09.2013	31.12.2012
01.Oca	-	-
Dönem içi alışlar	4.742.500	-
Dönem içi satışlar	-	-
Rayiç değerdeki değişiklikler		
- Özsermayede kayıtlara alınanlar	38.521	-
- Gelir tablosunda kayıtlara alınanlar	51.279	-
<b>30.Eyl</b>	<b>4.832.300</b>	<b>-</b>

#### Riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar:

Riski hayat sigortası sahiplerine ait olan ve alım satım amaçlı finansal varlıklar vadeli mevduattan oluşmaktadır. 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihlerinde sona eren hesap dönemleri içindeki hareketler aşağıdaki gibidir:

Vadeli mevduat	30.09.2013	31.12.2012
01.Oca	17.154.469	19.925.600
Net Değişim	895.372	2.771.131
<b>30.Eyl</b>	<b>16.259.097</b>	<b>17.154.469</b>

Riski hayat sigortası sahiplerine ait olan 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla 16,259,097 TL (31 Aralık – 17,154,470 TL) tutarında vadeli mevduatın yıllık brüt ortalama faiz oranları TL %9.54 USD %2.82 ve EUR %2,80 olup, vade süreleri 1-96 gün arasındadır (31 Aralık 2012 – TL %8.15, USD %3.05 ve EUR %3 olup, vade süreleri 44 - 98 gün arasındadır).

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 11. Finansal varlıklar (devamı)

*Finansal varlıkların vade analizi aşağıdaki gibidir:*

							30.Eyl.13
	Vadesiz	0 - 3 ay	3 - 6 ay	6 Ay - 1 yıl	1 - 3 Yıl	3 Yıdan uzun	Toplam
Hisse senedi	231.699						231.699
Devlet Tahvili					4.832.300		4.832.300
Vadeli Mevduat		33.434.219	30.464.503				63.898.722
<b>Toplam</b>	<b>231.699</b>	<b>33.434.219</b>	<b>30.464.503</b>	<b>0</b>	<b>4.832.300</b>	<b>0</b>	<b>68.962.721</b>

							31.Ara.12
	Vadesiz	0 - 3 ay	3 - 6 ay	6 Ay - 1 yıl	1 - 3 Yıl	3 Yıdan uzun	Toplam
Hisse senedi	242.231						242.231
Vadeli Mevduat		54.882.329	14.769.192				69.651.521
<b>Toplam</b>	<b>242.231</b>	<b>54.882.329</b>	<b>14.769.192</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>69.893.752</b>

Finansal varlıkların yabancı para analizi 4 (a) ii no'lu dipnotta belirtilmiştir.

**11.2 Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler:** Yoktur.

**11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler:** Yoktur.

**11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa gerçeğe uygunlarına göre, borsa gerçeğe uygunları üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi:**

#### *Menkul kıymetler*

		30.Eyl.13		31.Ara.12	
	Maliyet değeri	Kayıtlı Değer (Borsa rayici)	Maliyet değeri	Kayıtlı Değer (Borsa rayici)	
Satılmaya hazır finansal varlıklar					
Hisse Senedi	372.006	231.699	372.006	242.231	
Devlet Tahvili	4.742.500	4.832.300	0	0	
<b>Toplam</b>	<b>5.114.506</b>	<b>5.063.999</b>	<b>372.006</b>	<b>242.231</b>	

Şirket'in 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla riski hayat poliçesi sahiplerine ait kayıtlı değeri 16,259,097 TL (31 Aralık 2012 – 17,154,469 TL) tutarında vadeli mevduatı bulunmaktadır. Söz konusu vadeli mevduatların kısa vadeli olmaları nedeni ile kayıtlı değerlerinin gerçeğe uygun değerlerine yakın olduğu tahmin edilmektedir.

### 11. Finansal varlıklar (devamı)

#### **Cari olmayan finansal duran varlıklar – Bağlı ortaklıklar**

Maliyet bedeliyle izlenen bağlı ortaklığın borsa rayici bulunmamaktadır.



## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

**11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar:** Yoktur.

**11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları:** Finansal duran varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışı yoktur.

**11.7 Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:**

	30.Eyl.13	31.Ara.12
Menkul değerler cüzdanı Hayat dışı dallar (nominal değerler)		
Türk Lirası	1.047.840	5.099.140
Yabancı para	192.388	164.619
	<b>1.240.228</b>	<b>5.263.759</b>

## 12. Alacaklar

**12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:**

	30.Eyl.13	31.Ara.12
<b>Cari alacaklar</b>		
<b>Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar</b>		
Sigortalılardan alacaklar	1.968.849	1.717.529
Acentelerden alacaklar	1.330	133.623
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar	449.588	599.963
Diğer alacaklar	655.091	245.577
	<b>3.074.858</b>	<b>2.696.692</b>
Sigortalılara krediler (ikrazlar)	378.475	886.834
	<b>3.453.333</b>	<b>3.583.526</b>
Diğer çeşitli alacaklar	420.545	1.805.203
	<b>3.873.877</b>	<b>5.388.729</b>
<b>Cari olmayan alacaklar</b>		
Rücu ve sovtaj alacakları	1.095.432	1.160.090
Rücu ve sovtaj alacaklar karşılığı	-1.095.432	-1.160.090
Acentelerden alacaklar	2.191	2.191
Acentelerden alacaklar karşılığı	-2.191	-2.191
Şüpheli diğer alacaklar	540.804	540.804
Şüpheli diğer alacaklar karşılığı	-540.804	-540.804
<b>Toplam</b>	<b>3.873.877</b>	<b>5.388.729</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 12. Alacaklar (devamı)

Şüpheli diğer alacaklardan kaynaklanan kanuni takipteki alacaklar karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30.Eyl.13	1 Ocak - 31.Ara.12
01.Oca	540.804	540.804
Ek ayrılan karşılık	-	-
Serbest bırakılan karşılık	-	-
Tahsilat	-	-
<b>30.Eyl</b>	<b>540.804</b>	<b>540.804</b>

Rücu ve sovtaj alacaklar karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30.Eyl.13	1 Ocak - 31.Ara.12
01.Oca	1.160.090	1.074.265
Ek ayrılan karşılık	240.924	438.460
Tahsilat	- 305.583	- 352.635
<b>30.Eyl</b>	<b>1.095.432</b>	<b>1.160.090</b>

Acente alacakları karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30.Eyl.13	1 Ocak - 31.Ara.12
01.Oca	2.191	2.191
Ek ayrılan karşılık	-	-
Serbest bırakılan karşılık	-	-
Tahsilat	-	-
<b>30.Eyl</b>	<b>2.191</b>	<b>2.191</b>

Gelecek aylara ait giderlerin detayı 47 no'lu dipnotta verilmektedir.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibariyle  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)**  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 12. Alacaklar (devamı)

30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle sigortacılık faaliyetlerinden alacakların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

	<b>30.Eyl.13</b>	<b>31.Ara.12</b>
Vadesi geçmiş alacaklar	3.069.672	1.958.657
Vade 0-90 gün	5.186	648.035
Vade 91-180	-	30.000
Vade 181-270	-	30.000
Vade 271-360	-	30.000
Vade 360+gün	-	-
<b>Toplam</b>	<b>3.074.858</b>	<b>2.696.692</b>

	<b>30.Eyl.13</b>	<b>31.Ara.12</b>
Vadesini 0-90 gün geçmiş	1.960.273	1.746.047
Vadesini 90-180 gün geçmiş	526.828	133.546
Vadesini 180-270 gün geçmiş	75.125	51.862
Vadesini 270-360 gün geçmiş	41.652	1.146
Vadesini 360 günden fazla geçmiş	465.794	26.055
<b>Toplam</b>	<b>3.069.672</b>	<b>1.958.656</b>

Rücu ve sovtaj alacaklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	<b>30.Eyl.13</b>	<b>31.Ara.12</b>
Rücu ve sovtaj alacakları(brüt)	1.564.903	1.646.376
Rücu ve sovtaj alacakları (reasürör payı)	-469.471	-486.286
<b>Rücu ve sovtaj alacakları, net</b>	<b>1.095.432</b>	<b>1.160.090</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 12. Alacaklar (devamı)

#### 12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarıyla olan alacak - borç ilişkisi:

30 Eylül 2013				
	Alacaklar		Borçlar	
	Ticari	Ticari olmayan	Ticari	Ticari olmayan
1) Ortaklar				
Mapfre Genel Sigorta A.Ş.	417.818		43.749	
2) Diğer ilişkili taraflar				
Mapfre Assistancia S.A.			0	
Mapfre Re.	2.093		162.388	
3) Yönetim kurulu			7.399	
<b>Toplam</b>	<b>417.818</b>		<b>213.536</b>	

31 Aralık 2012				
	Alacaklar		Borçlar	
	Ticari	Ticari olmayan	Ticari	Ticari olmayan
1) Ortaklar				
Mapfre Genel Sigorta A.Ş.	261.624		9.090	
2) Diğer ilişkili taraflar				
Mapfre Assistancia S.A.			0	
Mapfre Re.			0	
3) Yönetim kurulu			7.399	
<b>Toplam</b>	<b>261.624</b>		<b>16.489</b>	

#### 12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı:

	30.Eyl.13	31.Ara.12
Alınan ipotek senetleri	665.000	1.085.000
Alınan teminat mektupları	56.796	224.051
Nakit	152.187	158.079
Diğer garanti ve kefaletler	302.917	316.601
<b>Toplam</b>	<b>1.176.900</b>	<b>1.783.731</b>

#### 12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL'ye dönüştürme kurları:

Yabancı para cinsinden alacak ve borçlar 4 (a) ii no'lu dipnotta belirtilmiştir.

### 13. Türev finansal araçlar

Yoktur.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibariyle  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 14. Nakit ve nakit benzerleri

30 Eylül 2013 tarihinde sona eren yıla ait nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no'lu dipnotta gösterilmiştir.

Şirket'in 30 Eylül 2013 tarihi itibariyle Hazine Müsteşarlığı lehine blokeli 13,287,749 TL (31 Aralık 2012 – 13,287,749 TL) tutarında vadeli mevduatı vardır.

30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle, bloke kredi kartlarının vade dağılımı aşağıdaki gibidir:

Vadeye kalan gün	30.Eyl.13	31.Ara.12
0-90 gün	256.942	289.891
91-180 gün	1.785	1.729
181-270 gün	0	667
271-360 gün	0	82
360+gün	0	0
<b>Toplam</b>	<b>258.726</b>	<b>292.368</b>

Şirket'in 30 Eylül 2013 tarihi itibariyle 52,497,051 TL (31 Aralık 2012 – 51,858,221 TL) tutarında vadeli mevduatının yıllık brüt faiz oranları %2.5 —9.9 (31 Aralık 2012 %5.10 – 8.35) olup, vade süreleri 1-186 (31 Aralık 2012 – 2 – 98) gün arasındadır.

### 15. Sermaye

**15.1 Ortaklara yapılan dağıtımlar, kuruluşun ortaklarla, ortakların kendi iradeleri dahilinde yaptıkları işlemlerin tutarları :Yoktur.**

#### 15.2 Yasal yedekler

Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

Yasal yedeklerin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	30.Eyl.13	31.Ara.12
01.Oca	3.664.668	3.474.796
Kar dağıtımı esnasında ayrılan yedekler	485.349	189.872
<b>30.Eyl</b>	<b>4.150.017</b>	<b>3.664.668</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla**  
**finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)**  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 15. Sermaye (devamı)

#### *Finansal varlıkların değerlendirilmesi:*

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar özsermaye içinde "Finansal Varlıkların Değerlemesi" altında takip edilmektedir. Değer düşüklüğüne uğramış finansal varlıkların değer azalışları gelir tablosunda zarar hesaplarına yansıtılır.

Finansal varlıklar değerlendirme tutarının 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 hesap dönemleri sonundaki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	<b>30.Eyl.13</b>	<b>31.Ara.12</b>
01.Oca	-	- 315.200
Gerçeğe uygun değer azalışındaki net değişim	38.521	315.200
<b>30.Eyl</b>	<b>38.521</b>	<b>-</b>

### 15.3 Sermaye hareketleri

Şirket ödenmiş sermayesinin cari dönem hareketleri aşağıdaki gibidir:

	<b>30.Eyl.13</b>	<b>31.Ara.12</b>
01.Oca		
- Nominal sermaye	32.000.000	32.000.000
Sermaye artışı		
Sermaye taahhüdü ödemesi (*)	-	
<b>Ödenmiş sermaye</b>	<b>32.000.000</b>	<b>32.000.000</b>

Şirket'in sermayesi ile ilgili detay bilgiler 2.13 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

### 16. Diğer karşılıklar ve isteğe bağlı katılımın sermaye bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla

finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıkları

#### 17.1 Şirket'in hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:

	30 Haziran 2013	31 Aralık 2012
Hayat dalları için tesis edilmesi gereken teminat tutarı	25,117,806	24,783,890
Hayat dalları için tesis edilen teminat tutarı (*)	25,322,596	24,901,302
Hayat dışı dallar için tesis edilmesi gereken teminat tutarı	428,651	570,080
Hayat dışı dallar için tesis edilen teminat tutarı (*)	1,223,799	5,263,759

(\*) Sigortacılık Kanunu'na istinaden çıkarılan ve 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmeliğin" 4. maddesi gereğince, sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketlerinin Minimum Garanti Fonu, asgari kuruluş sermaye miktarları toplamının üçte birinden az olamaz. Hayat dışı sigorta branşları için minimum garanti fonu sermaye yeterliliği hesaplama döneminde teminat olarak tesis edilir.

(\*\*) Hazine Müsteşarlığının 12 Eylül 2008 tarih ve 2008/39 sayılı sektör duyurusu gereği Hayat Dalı Teminat hesabı yılın ilk ve ikinci altı aylık dönemleri halinde (Haziran ve Aralık) aktüer imzalı olarak hesaplanır ve Müsteşarlığa gönderilir.

#### 17.2 Şirket'in hayat poliçe adetleri ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları (yatırım riski hayat sigortası poliçe sahiplerine ait poliçeler için ayrılan karşılık dahil) :

	Adet	Matematik Karşılık
		TL
01.Oca	99.040	19.952.744
Giriş	57.981	2.362.953
Çıkış	-55.789	-4.305.184
<b>Dönem sonu - 30 Eylül 2013</b>	<b>101.232</b>	<b>18.010.512</b>

	Adet	Matematik Karşılık
		TL
01.Oca	110.291	23.311.936
Giriş	40.541	1.951.127
Çıkış	-43.596	-4.264.406
<b>Dönem sonu - 30 Eylül 2012</b>	<b>107.236</b>	<b>20.998.657</b>

17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibarıyla verilen sigorta teminatı tutarı: 4 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

17.4 Şirket'in kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları: Yoktur.

### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıkları (devamı)

17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutarları: Yoktur.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

17.6 Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları: Yoktur.

17.7 Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri: Şirket, riskli hayat poliçesi sahiplerine ait finansal varlıkları alım satım amaçlı finansal varlıklar olarak sınıflandırmıştır. Söz konusu varlıklar 2.20-d no'lu dipnotta açıkladığı üzere gerçeğe uygun değer veya iskonto edilmiş maliyet yöntemi ile değerlendirilmektedir ve bilanço ile gelir tablosuna yazılan değerlendirme farkları kar payı hesaplamasında dikkate alınmıştır.

17.8 Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur.

17.9 Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur.

17.10 Dönem içinde Şirket'in hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur.

17.11 Dönem içinde Şirket'in portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur.

17.12 Dönem içinde yeni giren hayat sigortalılarının adet ile brüt ve net prim tutarları, ferdi ve grup olarak dağılımları:

	Dönem içinde giren sigortalı adedi	Brüt Prim	Net Prim
Ferdi	269	565.923	463.360
Grup	57.712	7.304.040	6.609.716
<b>30 Eylül 2013</b>	<b>57.981</b>	<b>7.869.962</b>	<b>7.073.076</b>

	Dönem içinde giren sigortalı adedi	Brüt Prim	Net Prim
Ferdi	108	184.259	148.097
Grup	40.433	5.350.727	4.856.570
<b>30 Eylül 2012</b>	<b>40.541</b>	<b>5.534.986</b>	<b>5.004.668</b>



## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıkları (devamı)

17.13 Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları,  
matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları:

	Dönem içinde ayrılan sigortalı adedi	Matematik karşılığı
Ferdi	739	4.233.349
Grup	55.050	71.836
<b>30 Eylül 2013</b>	<b>55.789</b>	<b>4.305.184</b>

	Dönem içinde ayrılan sigortalı adedi	Matematik karşılığı
Ferdi	635	2.946.933
Grup	46.483	835.346
<b>30 Eylül 2012</b>	<b>47.118</b>	<b>3.782.279</b>

17.14 Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı:

	30.Eyl.13	30.Eyl.12
YTL	7,43%	10,09%
EUR	2,98%	3,73%
USD	2,57%	3,69%

17.15 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan tutarlar:

	30.Eyl.13	31.Ara.12
<b>Brüt sigortacılık teknik karşılıkları</b>		
Kazanılmamış primler karşılığı	3.796.142	2.501.498
Muallak hasar ve tazminat karşılığı	3.641.868	3.008.819
Hayat matematik karşılığı	12.383.941	13.815.602
Hayat kar payı karşılığı	5.626.571	6.137.141
Dengeleme karşılığı (*)	510.225	422.133
<b>Toplam</b>	<b>25.958.747</b>	<b>25.885.193</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıkları (devamı)

	30.Eyl.13	31.Ara.12
<b>Sigortacılık teknik karşılıklarında reasürör payları</b>		
Kazanılmamış primler karşılığı (Not 10)	342.093	220.707
Muallak hasar ve tazminat karşılığı (Not 10)	274.014	305.923
Hayat matematik karşılığı	45.821	38.626
Dengeleme karşılığı (*)	134.856	125.302
<b>Toplam</b>	<b>796.783</b>	<b>690.557</b>

#### Net sigortacılık teknik karşılıkları

Kazanılmamış prim karşılığı	3.454.049	2.280.791
Muallak hasar ve tazminat karşılığı	3.367.855	2.702.896
Hayat matematik karşılığı	12.338.120	13.776.976
Hayat kar payı karşılığı	5.626.571	6.137.141
Dengeleme karşılığı (*)	375.369	296.831
<b>Toplam</b>	<b>25.161.964</b>	<b>25.194.635</b>

#### Muallak hasar karşılığının 2013 yılı hesap dönemindeki hareket tablosu

	Brut	Reasürör Payı	Net
	<b>3.008.819</b>	<b>305.923</b>	<b>2.702.896</b>
Ödenen hasar (-)	6.669.790	688.751	5.981.040
Artış/Azalış			
-Cari Dönem muallak hasarlar(+)	8.283.730	739.222	7.544.508
-Geçmiş Dönem muallak hasarlar(-)	980.890	82.380	898.510
			0
Dönem Sonu -30 Haziran 2013	<b>3.641.868</b>	<b>274.014</b>	<b>3.367.855</b>
	<b>Brut</b>	<b>Reasürör Payı</b>	<b>Net</b>
Tenzil edilecek rucü	0	0	0
Gerçekleşmiş ve rapor edilmiş hasarlar	3.004.768	171.348	2.833.420
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	637.101	102.666	534.435
<b>30.09.2013</b>	<b>3.641.868</b>	<b>274.014</b>	<b>3.367.855</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıkları (devamı)

#### Muallak hasar karşılığının 2012 yılı hesap dönemindeki hareket tablosu

	Brut	Reasürör Payı	Net
	<b>5.950.179</b>	<b>1.436.001</b>	<b>4.514.178</b>
Ödenen hasar (-)	7.953.744	1.060.988	6.892.756
Artış/Azalış			0
- Cari Dönem muallak hasarlar(+)	6.657.149	396.039	6.261.110
- Geçmiş Dönem muallak hasarlar(-)	1.613.839	429.447	1.184.392
			0
Dönem Sonu -30 Eylül 2012	<b>3.039.745</b>	<b>341.605</b>	<b>2.698.140</b>

  

	Brut	Reasürör Payı	Net
Tenzil edilecek rucü	0	0	0
Gerçekleşmiş ve rapor edilmiş hasarlar	2.423.959	231.968	2.191.991
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	615.786	109.637	506.149
<b>30.09.2012</b>	<b>3.039.745</b>	<b>341.605</b>	<b>2.698.140</b>

#### Kazanılmamış primler karşılığının 2013 yılı hesap dönemindeki hareket tablosu

	30 Eylül 2013		
	Brüt	Reasürör payı	Net
01.Oca	2.501.498	220.707	2.280.791
Artış/(azalış)			
- Cari dönem kazanılmamış primler karşılığı	3.675.657	330.222	3.345.435
- Geçmiş yıllar kazanılmamış primler karşılığı	2.381.013	208.836	2.172.177
<b>30 Eylül 2013</b>	<b>3.796.142</b>	<b>342.093</b>	<b>3.454.049</b>

#### Kazanılmamış primler karşılığının 2012 yılı hesap dönemindeki hareket tablosu

	30 Eylül 2012		
	Brüt	Reasürör payı	Net
01.Oca	26.660.703	6.767.601	19.893.103
Artış/(azalış)			
- Cari dönem kazanılmamış primler karşılığı	2.482.081	262.533	2.219.548
- Geçmiş yıllar kazanılmamış primler karşılığı	26.471.490	6.723.237	19.748.253
<b>30 Eylül 2012</b>	<b>2.671.294</b>	<b>306.896</b>	<b>2.364.398</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıkları (devamı)

#### Dengeleme karşılığı

	30.Eyl.13		
	Brüt	Reasürör payı	Net
01.Oca	422.133	125.302	296.831
Net değişim	88.092	9.554	78.538
<b>30 Eyl 2013</b>	<b>510.226</b>	<b>134.855,63</b>	<b>375.370</b>

	30.Eyl.12		
	Brüt	Reasürör payı	Net
01.Oca	331.641	114.746	216.895
Net değişim	69.658	7.391	62.267
<b>30 Eyl 2012</b>	<b>401.299</b>	<b>122.137</b>	<b>279.162</b>

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla yabancı para ile ifade edilen net teknik karşılıklar 4 (a) ii no'lu dipnotta belirtilmiştir.

## Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2013 tarihinde sona eren hesap dönemine ait finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı) (Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

#### 17. Sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıkları (devamı)

Şirket'in 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla hasar gelişim tablosu aşağıdaki gibidir:

Kaza yılı	2002 ve öncesi	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Toplam
<b>Nihai hasar maliyeti tahmini</b>													
Kaza yılında	24.233	17.961	78.387	122.241	62.515	108.275	58.208	40.062	69.606	216.609	256.786	1.206.499	2.261.381
1 yıl sonra	0	0	0	0	0	0	17.909	2.239	41.446	60.716	51.023	0	173.332
2 yıl sonra	0	0	0	0	0	0	-8.033	115	59.339	28.405	0	0	79.827
3 yıl sonra	0	0	0	0	0	-9.948	1.697	50.671	23.652	0	0	0	66.072
4 yıl sonra	1.349	0	0	82.355	0	12.920	1.120	0	0	0	0	0	97.744
5 yıl sonra	0	0	0	0	0	134.168	6.898	0	0	0	0	0	141.066
6 yıl sonra	0	0	0	0	0	6.449	0	0	0	0	0	0	6.449
7 yıl sonra	0	0	0	7.549	0	0	0	0	0	0	0	0	7.549
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Hasar gelişim tablosuna istinaden toplam muallak hasar</b>	<b>25.582</b>	<b>17.961</b>	<b>78.387</b>	<b>212.144</b>	<b>62.515</b>	<b>251.863</b>	<b>77.800</b>	<b>93.087</b>	<b>194.043</b>	<b>305.730</b>	<b>307.808</b>	<b>1.206.499</b>	<b>2.833.420</b>
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar													520.029
Aktüeryal zincir merdiven metoduna göre ek muallak hasar													14.406
Tenzil edilecek rücu													0
<b>30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla toplam muallak hasar karşılığı</b>	<b>25.582</b>	<b>17.961</b>	<b>78.387</b>	<b>212.144</b>	<b>62.515</b>	<b>251.863</b>	<b>77.800</b>	<b>93.087</b>	<b>194.043</b>	<b>305.730</b>	<b>307.808</b>		<b>3.367.855</b>

Şirket'in 30 Eylül 2012 tarihi itibarıyla hasar gelişim tablosu aşağıdaki gibidir:

Kaza yılı	2002 ve öncesi	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Toplam
<b>Nihai hasar maliyeti tahmini</b>												
Kaza yılında	41.894	43.302	78.423	122.241	62.515	100.554	54.973	128.981	160.584	293.523	607.579	1.694.568
1 yıl sonra	0	0	0	0	0	0	34.672	4.190	108.178	29.065	0	176.104
2 yıl sonra	0	0	0	0	0	0	-8.033	9.049	57.136	0	0	58.153
3 yıl sonra	0	0	0	0	0	-9.948	1.697	48.090	0	0	0	39.839
4 yıl sonra	1.349	0	0	69.000	0	12.920	514	0	0	0	0	83.784
5 yıl sonra	0	0	0	0	0	131.995	0	0	0	0	0	131.995
6 yıl sonra	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7 yıl sonra	0	0	0	7.549	0	0	0	0	0	0	0	7.549
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Hasar gelişim tablosuna istinaden toplam muallak hasar</b>	<b>43.243</b>	<b>43.302</b>	<b>78.423</b>	<b>198.789</b>	<b>62.515</b>	<b>235.521</b>	<b>83.824</b>	<b>190.310</b>	<b>325.898</b>	<b>322.587</b>	<b>607.579</b>	<b>2.191.991</b>
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar												344.099
Aktüeryal zincir merdiven metoduna göre ek muallak hasar												162.050
Tenzil edilecek rücu												0
<b>30 Eylül 2012 tarihi itibarıyla toplam muallak hasar karşılığı</b>	<b>43.243</b>	<b>43.302</b>	<b>78.423</b>	<b>198.789</b>	<b>62.515</b>	<b>235.521</b>	<b>83.824</b>	<b>190.310</b>	<b>325.898</b>	<b>322.587</b>	<b>607.579</b>	<b>2.698.140</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibariyle  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 18. Yatırım anlaşması yükümlülükleri

Yoktur.

### 19. Ticari ve diğer borçlar, ertelenmiş gelirler

Şirket'in 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle sigortacılık faaliyetlerinden borçları aşağıdaki gibidir:

	30.Eyl.13	31.Ara.12
Anlaşmalı kurumlara borçlar	14.652	116.933
Araçlara borçlar	64.073	35.836
Sigortalılara borçlar	277.442	131.906
<b>Toplam</b>	<b>356.168</b>	<b>284.676</b>

Şirket'in 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle reasürans faaliyetlerinden borçları aşağıdaki gibidir:

	30.Eyl.13	31.Ara.12
Reasürörlere borçlar	170.844	1.194
<b>Toplam</b>	<b>170.844</b>	<b>1.194</b>

30 Eylül 2013 tarihi itibariyle yabancı para ile ifade edilen ticari ve diğer borçları bulunmamaktadır.

Şirket'in diğer çeşitli borçlarının 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle detayı aşağıdaki gibidir:

	30.Eyl.13	31.Ara.12
Satıcılara borçlar	444.240	349.116
Personele borçlar	113.474	314.129
Diğer ilişkili taraflara borçlar (Yönetim Kurulu)	4.557	4.557
Diğer borçlar	0	0
<b>Toplam</b>	<b>562.271</b>	<b>667.802</b>

Şirket'in bilanço tarihi itibariyle gelecek aylara ait gelirlerinin tamamı ertelenmiş komisyon gelirlerinden oluşmaktadır.

### 20. Borçlar

Yoktur.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla**  
**finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)**  
**(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 21. Ertelenmiş gelir vergisi

Şirket 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla, finansal tabloları ile Vergi Usul Kanunu'na göre hazırlanan finansal tabloları arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farklar üzerinden 150,563 TL (31 Aralık 2012 – 251,884 TL) ertelenmiş gelir varlığı hesaplamıştır.

Ertelenen vergi varlığının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	30.Eyl.13	31.Ara.12
1 Ocak, ertelenen vergi varlığı	251.884	399.767
Özsermayeye yansıtılan ertelenmiş vergi etkisi	0	-78.800
Ertelenen vergi geliri/gideri	-101.252	-69.083
<b>Dönem sonu – ertelenen vergi varlığı</b>	<b>150.633</b>	<b>251.884</b>
<b>Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri) :</b>	<b>30.Eyl.13</b>	<b>30.Eyl.12</b>
Maddi varlıkların amortisman / maddi olmayan varlıkların itfa farkları	-20.118	-18.392
Satılmaya hazır finansal varlıkların değerlemesi (özsermayeye yansıtılan)	24.857	96.720
Hisse senedi değer düşüklüğü karşılığı	3.204	3.204
İkramiye karşılığı	19.875	45.000
Kıdem tazminatı karşılıkları	37.808	14.532
İzin Karşılığı	34.591	25.108
Aktüeryal zincir farkı	0	0
Diğer Karşılıklar	50.415	90.786
Vergi varlığı geliri	0	0
	<b>150.633</b>	<b>256.959</b>

### 22. Emeklilik sosyal yardım yükümlülükleri

Türk İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket'le ilişkisi kesilen veya emekli olan, hizmet yılını dolduran ve emekliliğini kazanan askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür. Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla 3,254 TL ile sınırlandırılmıştır.

1 Temmuz 2013 tarihi itibarıyla kıdem tazminatı tavanı 3,254 TL'ye yükseltilmiştir.

TMS 19'a uygun olarak Şirket'in ilgili yükümlülüğünün hesaplanabilmesi için aktüeryal hesaplama gerekmektedir. Şirket 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla TMS 19'a uygun aktüeryal hesaplama sonucu 203,782 TL (31 Aralık 2012 – 203,726 TL) tutarındaki kıdem tazminatı yükümlülüğünü hesaplamış ve kayıtlarında göstermiştir.

Dönem içerisinde 21,304 TL (31 Aralık 2012 – 394,485 TL) kıdem tazminatı ödenmiştir.

Şirket, aktüeryal kazanç/kayıplarını TMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar (Değişiklik) öncesi gelir tablosunda muhasebeleştirmektedir. Aktüeryal kazanç/kaybın diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilmesi sonucu oluşan değişikliği Şirket hesaplarına yansıtılmaktadır.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 22. Emeklilik sosyal yardım yükümlülükleri (devamı)

30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla sona eren hesap dönemleri için kıdem tazminatı karşılığının hareketi aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30.Eyl.13	1 Ocak - 30.Eyl.12
01.Oca	203.726	241.244
Dönem içinde ödenen	- 22.166	- 351.694
Cari dönemde ayrılan karşılık tutarı	7.478	183.112
Aktüeryal kazanç / kayıplar	22.575	-
<b>30.Eyl</b>	<b>211.613</b>	<b>72.662</b>

Kıdem tazminatı karşılığı, çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değeri hesaplanarak ayrılır. Buna bağlı olarak, 30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla yükümlülüğü hesaplamak için kullanılan aktüer varsayımları aşağıdaki gibidir:

	30.Eyl.13	31.Ara.12
İskonto oranı	7,73%	7,73%
Tahmin edilen maaş artış oranı	5%	5%

### 23. Diğer yükümlülükler ve masraf karşılıkları

23.1 Personel sosyal güvencesiyle ilgili karşılıklar ve diğerleri: Yoktur.

#### 23.2 Diğer karşılıklar

	30.Eyl.13	31.Ara.12
<b>Maliyet giderleri karşılığı</b>		
Komisyon karşılığı	76.905	195.075
	<b>76.905</b>	<b>195.075</b>

#### 23.3 Pasifte yer almayan taahhütlerin toplam tutarı:

Verilen garanti ve kefaletler:

	TL	USD	1 Ocak - 30.Eyl.13
Yurtiçi verilen banka teminat mektupları	151.250	-	151.250
Diğer	-	-	-
<b>Toplam</b>	<b>151.250</b>	<b>-</b>	<b>151.250</b>

  

	TL	USD	31.Ara.12
Yurtiçi verilen banka teminat mektupları	185.900	-	185.900
Diğer	-	-	-
<b>Toplam</b>	<b>185.900</b>	<b>-</b>	<b>185.900</b>



## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 24. Net sigorta prim geliri

Şirket'in 30 Eylül 2013 ve 30 Eylül 2012 hesap dönemlerine ait yazılan net sigorta primlerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30 Eylül 2013			1 Temmuz - 30 Eylül 2013		
	Brüt	Reasürör payı	Net	Brüt	Reasürör payı	Net
Hayat	9.250.153	825.887	8.424.266	2.749.775	253.144	2.496.631
Hastalık	942	226	716	0	0	0
Ferdi Kaza	70.378	47.083	23.295	-34.929	-4.154	-30.775
<b>Toplam prim geliri</b>	<b>9.321.473</b>	<b>873.196</b>	<b>8.448.277</b>	<b>2.714.846</b>	<b>248.990</b>	<b>2.465.856</b>

  

	1 Ocak - 30 Eylül 2012			1 Temmuz - 30 Eylül 2012		
	Brüt	Reasürör payı	Net	Brüt	Reasürör payı	Net
Hayat	7.387.492	577.739	6.809.753	1.271.383	78.567	1.192.816
Hastalık	626.739	182.629	444.111	13.254	3.775	9.479
Ferdi Kaza	331.173	149.265	181.908	75.819	30.317	45.502
<b>Toplam prim geliri</b>	<b>8.345.404</b>	<b>909.633</b>	<b>7.435.771</b>	<b>1.360.456</b>	<b>112.659</b>	<b>1.247.797</b>

### 25. Aidat (ücret) gelirleri

Yoktur.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı) (Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

#### 26. Yatırım gelirleri

Şirket'in 30 Eylül 2013 ve 30 Eylül 2012 tarihlerinde sona eren hesap dönemlerine ait yatırım gelirlerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30.Eyl.13	1 Temmuz 30.Eyl.13	1 Ocak - 30.Eyl.12	1 Temmuz 30.Eyl.12
<b>Teknik olmayan bölüm yatırım gelirleri</b>				
<b>Satılmaya hazır finansal varlıklar</b>				
Temettü geliri	0	0	0	0
Net satış geliri	0	0	0	0
<b>Nakit ve nakit benzerleri finansal varlıklar</b>				
Faiz geliri	0	0	0	0
Gerçekleşmemiş kar/(zarar)	0	0	0	0
<b>Kambiyo karı</b>				
0	0	0	0	0
<b>Bağlı ortaklıklar ve müşterek yönetime tabi teşebbüslerden gelirler</b>				
Arsa arazi ve binalardan elde edilen gelirler	0	0	0	0
<b>Hayat teknik bölümünden aktarılan yatırım gelirleri</b>				
Faiz geliri	82.838	34.112	75.731	23.256
	<b>82.838</b>	<b>34.112</b>	<b>75.731</b>	<b>23.256</b>
<b>Teknik olmayan bölümden aktarılan yatırım gelirleri</b>				
<b>Alım satım amaçlı finansal varlıklar</b>				
Gerçekleşmemiş kar/(zarar)	0	0	0	0
Net satış geliri (zararı)	0	0	0	0
<b>Vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar</b>				
Faiz geliri	0	0	0	0
<b>Nakit ve nakit benzeri finansal varlıklar</b>				
Faiz geliri	2.755.819	915.819	3.661.692	1.182.979
Gerçekleşmemiş kar/(zarar)	189.468	109.287	13.290	32.572
<b>Kambiyo karı</b>	49.466	5.975	18.311	14.289
	<b>2.994.752</b>	<b>1.031.081</b>	<b>3.693.294</b>	<b>1.229.840</b>
<b>Toplam</b>	<b>3.077.590</b>	<b>1.065.192</b>	<b>3.769.025</b>	<b>1.253.095</b>

#### 27. Finansal varlıkların net tahakkuk gelirleri

Şirket, satılmaya hazır finansal varlıklarda hisse senetlerini takip etmekte olup ilgili finansal varlıklar hakkındaki bilgilere 11 no'lu dipnotta yer verilmektedir.

#### 28. Gerçeğe uygun değer farkı gelir tablosuna yansıtılan aktifler

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla Şirket alım satım amaçlı portföyde yer alan hisse senetlerinin gerçeğe uygun değer farklarından oluşan zararı bulunmamaktadır (31 Aralık 2012 – Yoktur).

#### 29. Sigorta hak ve talepleri

17 no'lu sigorta yükümlülükleri ve reasürans varlıkları dipnotunda açıklanmıştır.

#### 30. Yatırım anlaşması hakları

Yoktur.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 31. Zaruri diğer giderler

Şirket 30 Eylül 2013 tarihinde sona eren hesap dönemine ait 3,465,605 TL tutarındaki faaliyet giderlerinin tümü teknik bölüm altında gösterilmiştir. Faaliyet giderlerinin detayına 32 no'lu dipnotta yer verilmektedir.

	1 Ocak - 1 Temmuz 30.Eyl.13	1 Temmuz 30.Eyl.13	1 Ocak - 1 Temmuz 30.Eyl.12	1 Temmuz 30.Eyl.12
Hayat teknik bölümüne ait faaliyet giderleri	2.999.944	641.755	563.201	109.566
Hayat dışı teknik bölüme ait faaliyet giderleri	465.661	140.449	7.474.689	1.328.744
	<b>3.465.605</b>	<b>782.203</b>	<b>8.037.890</b>	<b>1.438.310</b>

### 32. Gider çeşitleri

Faaliyet giderleri	1 Ocak- 30.Eyl.13	1 Temmuz 30.Eyl.13	1 Ocak- 30.Eyl.12	1 Temmuz 30.Eyl.12
Personel giderleri	2.015.359	643.840	2.742.790	803.707
Net komisyon gideri	117.571	97.429	2.859.126	157.849
Genel yönetim giderleri	330.276	100.104	647.910	150.077
Satış ve pazarlama gideri	61.787	8.467	75.760	7.299
Dışarıdan sağlanan hizmet gideri	282.286	89.129	515.554	150.829
Diğer	658.326	-	1.196.749	168.549
<b>Toplam</b>	<b>3.465.605</b>	<b>782.203</b>	<b>8.037.889</b>	<b>1.438.310</b>

### 33. Çalışanlara sağlanan fayda giderleri

	1 Ocak - 30.Eyl.13	01.Tem 30.Eyl.13	1 Ocak - 30.Eyl.12	01.Tem 30.Eyl.12
Ücretler ve benzeri menfaatler	1.637.972	551.291	1.777.367	496.295
Sosyal yardımlar	87.877	27.917	187.943	75.288
İhbar tazminatı	-	-	36.994	-
Kıdem tazminatı	22.166	862	351.694	137.878
İzin tazminatı	6.739	-	78.506	29.995
Diğer	260.606	63.770	310.286	64.253
<b>Toplam</b>	<b>2.015.359</b>	<b>643.840</b>	<b>2.742.790</b>	<b>803.707</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla

finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)

(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 34. Finansal maliyetler

34.1 Dönemin tüm finansman giderleri: Yoktur.

34.1.1 Üretim maliyetine verilenler: Yoktur.

34.1.2 Sabit varlıkların maliyetine verilenler: Yoktur.

34.1.3 Doğrudan gider yazılanlar: Yoktur.

34.2 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): Yoktur.

34.3 Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alışlar (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir):

	1 Ocak - 30/09/2013				1 Temmuz - 30/09/2013			
Satın alınan hizmetler	Hasarda Reasürans Primi	Devreden Reasürans Primi	Sigorta Hizmeti	Çağrı Merkezi Assistans Hizmeti	Hasarda Reasürans Primi	Devreden Reasürans Primi	Sigorta Hizmeti	Çağrı Merkezi Assistans Hizmeti
MAPFRE GENEL SİGORTA A.Ş	-24.290	-226	99.969	-	-8.402	-	90.392	-
MAPFRE RE	685.734	-829.059	-	-	-	-249.850	-	-
MAPFRE SA								
<b>1 Ocak - 30/09/2013</b>	<b>661.444</b>	<b>-829.285</b>	<b>99.969</b>	<b>-</b>	<b>-8.402</b>	<b>-249.850</b>	<b>90.392</b>	<b>-</b>

	1 Ocak - 30/09/2012				1 Temmuz - 30/09/2012			
Satın alınan hizmetler	Hasarda Reasürans Primi	Devreden Reasürans Primi	Sigorta Hizmeti	Çağrı Merkezi Assistans Hizmeti	Hasarda Reasürans Primi	Devreden Reasürans Primi	Sigorta Hizmeti	Çağrı Merkezi Assistans Hizmeti
MAPFRE GENEL SİGORTA A.Ş	6.350.277	-184.490	69.200	-	169.893	-3.775	-6.858	-
MAPFRE RE	-	-651.467	-	-	-	-108.354	-	-
MAPFRE SA		1.830				141		
<b>1 Ocak - 30/09/2012</b>	<b>6.350.277</b>	<b>-834.127</b>	<b>69.200</b>	<b>-</b>	<b>169.893</b>	<b>-112.270</b>	<b>-6.858</b>	<b>-</b>

34.4 Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.):

	1 Ocak - 30/09/2013			1 Temmuz - 30/09/2013		
	Alınan Reasürans Komisyonu	Kira	Diğer gelir/(gider)	Alınan Reasürans Komisyonu	Kira	Diğer gelir/(gider)
MAPFRE GENEL SİGORTA A.Ş		11	-123.511		-	519
MAPFRE RE	283.385	-	-	89.555	-	-
MAPFRE SA	-	-	-	-	-	-
<b>1 Ocak - 30/09/2013</b>	<b>283.397</b>	<b>-123.511</b>	<b>196.472</b>	<b>89.555</b>	<b>-42.224</b>	<b>519</b>

	1 Ocak - 30/09/2012			1 Temmuz - 30/09/2012		
	Alınan Reasürans Komisyonu	Kira	Diğer gelir/(gider)	Alınan Reasürans Komisyonu	Kira	Diğer gelir/(gider)
MAPFRE GENEL SİGORTA A.Ş	4.315	-78.761	4.242.598	142	-39.030	678.253
TIPNET	-	2.520	-	-	840	-
MAPFRE RE	186.687	-	-	26.971	-	-
MAPFRE SA	-	-	-	-	-	-
<b>1 Ocak - 30/09/2012</b>	<b>191.001</b>	<b>-81.281</b>	<b>4.242.598</b>	<b>27.113</b>	<b>-39.870</b>	<b>678.253</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla**  
**finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)**  
**(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

### 35. Gelir vergileri

Şirket, Türkiye’de yürürlükte bulunan vergi mevzuatı ve uygulamalarına tabidir.

5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu uyarınca kurumlar vergisi, mükelleflerin bir hesap dönemi içinde elde ettikleri safî kurum kazancı üzerinden %20 oranında hesaplanır. Safî kurum kazancının tespitinde, Gelir Vergisi Kanununun ticarî kazanç hakkındaki hükümleri uygulanmaktadır.

Kurumlar vergisi matrahı, kurumların ticari kazancına indirimi kabul edilmeyen giderler ve ilave kalemlerin eklenmesi ile istisnalar (iştirak kazançları istisnası, yatırım indirimi istisnası, gayrimenkul satış kazancı istisnası vb.) ve indirimlerin (ar-ge indirimi gibi) dikkate alınması sonucu hesaplanmaktadır. Kurumlar vergisi beyannamesi hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın birinci gününden 25’inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine beyan edilerek aynı ayın 30’uncu günü sonuna kadar ödenir.

Kurumlar vergisi mükellefleri üçer aylık dönemler itibarıyla yukarıda açıklandığı şekilde hesaplanan vergi matrahları üzerinden %20 oranında hesapladıkları geçici vergi tutarını, ilgili dönemi izleyen ikinci ayın 14’üncü gününe kadar beyan edip 17’inci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergiler ile yıl içinde tevkifat yoluyla ödenen vergilerin toplamı kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanan kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsup sonrasında iadesi gereken bir vergi tutarı olması durumunda, söz konusu tutar nakden iade alınabileceği gibi talep edilmesi halinde kurumun diğer vergi borçlarına da mahsup edilebilir.

Türkiye’de kurumlar vergisi mükellefi olanlara yapılan kar payları (temettüler) hariç olmak üzere, kar payı ödemeleri üzeri %15 oranında stopaja tabidir. Karın sermayeye ilavesi, kar dağıtımı sayılmaz ve stopaja tabi değildir.

Zamanaşımı süresi beş yıldır. Beş yıllık süre verginin doğduğu takvim yılını takip eden yılın başından başlayarak hesaplanır. Söz konusu süre içerisinde vergi incelemesine yetkilendirilmiş olanlarca tam ya da sınırlı vergi incelemesi yapılabilir.

Kurumlar vergisi beyannamesinde yer alan zararlar beş yıldan fazla nakledilmemek şartıyla ilgili dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, cari yıla ilişkin kurum zararı, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

Kurumlar Vergisi kanununun 5, maddesi 1-e bendi kapsamında bir işletme aktifinde 2 yıldan uzun süre tuttuğu hisse senedi kazançları için %75 oranında kurumlar vergisinden muaftır.

Şirket’in Kasım 2007’de yayımlanan “Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtım Hakkında Genel Tebliğ” (Seri no:1) kapsamında gerekli olan raporlamaları kurumlar vergisi beyannamesi verilmesi süresine kadar hazırlaması gerekmektedir. Şirket, söz konusu çalışmalarını tamamlamıştır.

30 Eylül 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla peşin ödenen vergi ve vergi karşılığı tutarı aşağıda sunulmuştur:

	30.Eyl.13	31.12.2012
Ödenecek vergi karşılığı	-575.386	-1.129.433
Peşin ödenen stopaj vergisi	545.549	1.023.492
Peşin ödenen geçici vergi	80.659	82.787
	<b>50.823</b>	<b>-23.154</b>

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

### 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı) (Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

#### 35. Gelir vergileri (devamı)

30 Eylül 2013 ve 30 Eylül 2012 tarihlerinde sona eren hesap dönemleri itibarıyla gelir tablosunda yansıtılan vergi gider karşılığının analizi aşağıda sunulmuştur:

	30.Eyl.13	30.Eyl.12
Vergi öncesi kar	3.171.555	4.361.916
Ertelenmiş vergi geliri/Gideri	101.252	64.008
	3.272.807	4.425.924
Kurumlar Vergisi oranı	20%	20%
Hesaplanan vergi gideri	-654.561	-885.185
Üzerinden vergi geliri hesaplanmamış yasal zararın etkisi	0	0
Vergiye konu olmayan giderlerin etkisi	-22.076	-25.274
<b>Cari vergi gideri, ertelenmiş vergi geliri netlenmiş olarak</b>	<b>-676.637</b>	<b>-910.459</b>

#### 36. Net kur değişim gelirleri

	1 Ocak - 30.Eyl.13	1 Temmuz - 30.Eyl.13	1 Ocak - 30.Eyl.12	1 Temmuz - 30.Eyl.12
Hayat branşı kambiyo karları	837.892	391.187	182.159	41.622
Hayat branşı kambiyo zararları	-61.872	-4.820	-581.345	-86.070
Diğer işlemler kambiyo karı	49.466	5.975	18.311	14.289
Diğer işlemler kambiyo zararları	-28.374	-12.851	-42.355	-7.954
<b>Toplam</b>	<b>797.111</b>	<b>379.490</b>	<b>-423.230</b>	<b>-38.113</b>

#### 37. Hisse başına kazanç

##### 37.1 Adi ve imtiyazlı hisse senetleri için ayrı ayrı gösterilmek koşuluyla, hisse başına kâr ve kâr payı oranları:

Hisse başına kazanç, net dönem karının Şirket hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanmaktadır. Hesaplama aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30.Eyl.13	1 Temmuz - 30.Eyl.13	1 Ocak - 30.Eyl.12	1 Temmuz - 30.Eyl.12
Net cari dönem karı/zararı	2.596.169	1.312.437	3.515.466	2.234.392
Beheri 10 TL nominal değerli hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	3.200.000	3.200.000	3.200.000	3.200.000
Hisse başına kar/zarar (TL)	0,81	0,41	1,10	0,70

#### 38. Hisse başı kar payı

Hisse başına kar payı, yıl içinde ödenen temettünün Şirket hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanmaktadır. Şirket 2013 yılı içerisinde 2012 yılına ait 4,140,544 TL tutarında kar dağıtımını gerçekleştirmiştir.

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 39. Faaliyetlerden yaratılan nakit

Faaliyetlerden yaratılan net nakit Nakit Akım Tablosunda belirtilmiştir.

### 40. Hisse senedine dönüştürülebilir tahvil

Yoktur.

### 41. Paraya çevrilebilir imtiyazlı hisse senetleri

Yoktur.

### 42. Riskler

Şirket aleyhine açılan hasar davalarının toplam tutarı 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla 1,195,483 TL'dir. (31 Aralık 2012 – 1,308,017 TL) Şirket aleyhine açılan iş davası tutarı 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla 202,137 TL'dir. (31 Aralık 2012 – 291,030 TL)

Söz konusu aleyhte açılan davalar için gerekli karşılık tutarları, ilişikteki finansal tablolarda ilgili karşılık hesaplarında dikkate alınmıştır.

### 43. Taahhütler

23.3 ve 45.2 no'lu dipnotta belirtilmiştir.

### 44. İşletme birleşmeleri

Yoktur.

### 45. İlişkili taraflarla işlemler

**45.1 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları:** Yoktur.

**45.2 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştiraklere ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, Kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:**

Şirket'in bağlı ortaklığı olan Tasfiye Halinde Tıpnet Sağlık Hizm. Ve Yön. Danışmanlığı A.Ş'nin tasfiye işlemleri 19 Aralık 2012 tarihinde tescil edilmiş ve 25 Aralık 2012 tarih 8222 sayılı Ticaret Sicil Gazetesinde ilan edilerek sonlandırılmıştır.

30 Eylül 2012 tarihi itibarıyla:

Bağlı ortaklık	İştirak tutarı TL	İştirak payı	Dönemi	Toplam varlıklar	Toplam yükümlülük leri	Net varlıkları	Net dönem kar /(zararı)	Bağımsız denetimden geçip geçmediği	Bağımsız denetim raporu
Tasfiye halinde TIPNET İştirakler Sermaye Taahhütleri	201.460	99,12%	30.Eyl.12	251.032	50.156	200.877	-13.199	Geçmemiştir	-
<b>Toplam</b>	<b>201.460</b>			<b>251.032</b>	<b>50.156</b>	<b>200.877</b>	<b>-13.199</b>		

## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 45. İlişkili taraflarla işlemler (devamı)

45.3 İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları: Yoktur.

45.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri: Yoktur.

45.5 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı: Yoktur.

### 46. Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan olaylar

Yoktur.

### 47. Diğer

47.1 Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

	30.Eyl.13	31.Ara.12
<b>a) Diğer çeşitli alacaklar:</b>		
Satıcı avansları	417.045	88.152
Protokole bağlı avanslar		1.700.136
Diğer alacaklar	3.500	16.915
<b>Toplam</b>	<b>420.545</b>	<b>1.805.203</b>
<b>b) Gelecek aylara ait giderler:</b>		
Ertelenmiş komisyon giderleri	957.671	241.582
Diğer giderler ve gelir tahakkukları	137.597	98.918
<b>Toplam</b>	<b>1.095.268</b>	<b>340.501</b>
<b>c) Diğer çeşitli borçlar:</b>		
Satıcılara borçlar	206.755	50.070
Davalık borçlar	237.484	299.046
Mapfre Genel Sigorta A.Ş.(Sağlık)	0	8.026
<b>Toplam</b>	<b>444.240</b>	<b>357.142</b>
<b>d) Diğer teknik karşılıklar:</b>		
Dengeleme karşılığı	375.369	296.831
<b>Toplam</b>	<b>375.369</b>	<b>296.831</b>



## Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi

30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)

### 47. Diğer (devamı)

	30.Eyl.13	31.Ara.12
<b>e) Gelecek aylara ait gelirler:</b>		
Ertelenmiş komisyon gelirleri	111.621	76.221
<b>Toplam</b>	<b>111.621</b>	<b>76.221</b>

### f) Diğer çeşitli kısa ve uzun vadeli yükümlülükler:

İzin karşılığı	172.957	146.192
<b>Toplam</b>	<b>172.957</b>	<b>146.192</b>

47.2 “Diğer alacaklar” ile “Diğer kısa veya uzun vadeli borçlar” hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamları: Yoktur.

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar:

Yoktur.

47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: Yoktur.

47.5 Yer alması gereken diğer notlar

**Dönemin reeskont ve karşılık giderleri:**

	1 Ocak - 30.Eyl.13	1 Temmuz 30.Eyl.13	1 Ocak - 30.Eyl.12	1 Temmuz 30.Eyl.12
Personel izin karşılığı	-26.764	7.469	100.694	147.581
Kıdem tazminatı karşılığı (Not 22)	14.688	14.744	168.582	118.005
BSMV reeskont karşılığı	-11.782	-4.954	-8.315	-6.286
Şüpheli alacak karşılığı (Not 12.1)	240.924	22.329	-221.527	-115.141
Hisse senedi değer düşüklüğü karşılığı	0	0	0	0
Başarı prim karşılığı	0	0	0	0
Personel tazminat gider karşılığı	88.893	37.491	-54.540	0
Konusu kalmayan Karşılıklar	0	0	-38.988	0
Kurumlar vergisi karşılığı	-575.386	-282.268	-846.450	-632.855
<b>Toplam teknik olmayan karşılıklar</b>	<b>-269.426</b>	<b>-205.190</b>	<b>-900.545</b>	<b>-488.695</b>
Kazanılmamış primler karşılığı	-1.173.258	171.387	17.528.705	1.329.143
Muallak hasar ve tazminat karşılığı	-664.959	219.752	1.855.026	1.317.134
Hayat matematik karşılığı	1.949.427	81.046	2.104.283	904.699
Diğer teknik karşılıklar (dengeleme karşılığı)	-78.538	-24.985	-62.267	-9.123
<b>Toplam teknik karşılıklar</b>	<b>32.672</b>	<b>447.201</b>	<b>21.425.746</b>	<b>3.541.852</b>

**Mapfre Genel Yaşam Sigorta Anonim Şirketi**

**30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla  
finansal tablolara ilişkin dipnotlar (devamı)  
(Para birimi - Aksi belirtilmedikçe Türk lirası (TL) olarak gösterilmiştir)**

**47. Diğer (devamı)**

***Diğer gelir ve karlar ve Diğer Gider ve Zararlar***

	<b>1 Ocak - 30.Eyl.13</b>	<b>1 Temmuz 30.Eyl.13</b>	<b>1 Ocak - 30.Eyl.12</b>	<b>1 Temmuz 30.Eyl.12</b>
Diğer Gelir ve Karlar	64.204	5.435	68.827	-277
Diğer Gider ve Zararlar	-161	0	-146	-146
<b>Diğer Gelir ve Karlar /Diğer Gider ve Zararlar</b>				

**47.6 Kar dağıtım tablosu**

Şirket 30 Eylül 2013 tarihi itibarıyla vergi sonrası 2,596,169 TL kar elde etmiştir. (31 Aralık 2012 4,140,544 TL). Şirket kar dağıtım tablolarını yıl sonları itibarıyla hazırlamaktadır.